

## VÍŘIVÁ VANA AFRODITE



## INSTALAČNÍ A UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



Přečtěte si návod k použití

*Ilustrační foto*

# Obsah

<b>1.</b>	<b>Parametry vířivé vany .....</b>	<b>4</b>
1.1	Trysky.....	4
<b>2.</b>	<b>Základní funkce .....</b>	<b>4</b>
<b>3.</b>	<b>Indikace pomocí diod LED .....</b>	<b>5</b>
<b>4.</b>	<b>Přehled a popis ovládacích prvků .....</b>	<b>6</b>
4.1	Provoz dvourychlostního čerpadla č. 1 .....	6
4.2	Přídavná zařízení Aux čerpadlo 2 .....	6
4.3	Obsluha Bloweru s proměnlivými otáčkami .....	6
4.4	Obsluha světla s měnitelnou barvou.....	6
4.5	Nastavení teploty.....	6
<b>5.</b>	<b>Funkce čerpadla .....</b>	<b>7</b>
5.1	Čerpadlo 1 dvourychlostní .....	7
5.2	Cyklus čištění .....	7
<b>6.</b>	<b>Přídavná zařízení AUX.....</b>	<b>8</b>
<b>7.</b>	<b>Blower s nastavitelnými otáčkami (SPVSB).....</b>	<b>8</b>
7.1	Režim nastavitelných otáček Bloweru (SPVSB) .....	9
<b>8.</b>	<b>Měnitelná barva osvětlení (SPVCL).....</b>	<b>9</b>
8.1	Režim nastavitelné intenzity světla .....	10
8.2	Režim světelných efektů .....	10
8.2.1	Nastavení rychlosti u režimu světelných efektů.....	11
<b>9.</b>	<b>Menu .....</b>	<b>12</b>
9.1	Hlavní menu .....	13
9.2	Nastavená teplota (ovládání teploty).....	14
9.3	Časovač uživatele.....	14
9.4	Hodiny .....	15
9.5	Nastavení hodin.....	16
9.6	Alarmy uživatele .....	16
9.6.1	Konfigurování alarmu uživatele.....	17
9.6.2	Deaktivování alarmu uživatele.....	18
9.7	Časovač klidového stavu .....	18
9.7.1	Konfigurování klidového stavu .....	18
9.7.2	Deaktivace doby klidového stavu .....	20
9.7.3	Čištění potrubí .....	21
9.8	Časové spínače (časovače) údržby .....	21
9.8.1	Konfigurace časovače údržby .....	21
9.8.2	Potvrzení časovače údržby .....	22
9.8.3	Konfigurování časovače údržby .....	23
9.8.4	Deaktivování časovače údržby .....	23
9.9	Kliknutí na klávesy (zapnuto/vypnuto) .....	23
9.9.1	Hlavní displej .....	24
9.9.2	Změna zobrazení hlavního displeje .....	24
9.9.3	Barva a intenzita světla na panelu .....	24
9.9.4	Změna barvy podsvícení ovládacího panelu .....	24
9.9.5	Změna intenzity podsvícení ovládacího panelu .....	24
9.9.6	Synchronizace osvětlení panelu a vířivé vany (zapnuto/vypnuto).....	25
9.9.7	Aktivace/deaktivace synchronizace osvětlení .....	25
9.10	Submenu rozšířených variant .....	25
9.10.1	Ovládání / řízení topení .....	26
9.10.2	Změna nastavení ovládání topení .....	26
9.10.3	Automatická filtrace/dezinfekce .....	27
9.10.4	Seřízení doby filtrování .....	27
9.10.5	Seřízení intervalu filtrace .....	27
9.11	Výrobní nastavení .....	28

<b>10.</b>	<b>Další vlastnosti.....</b>	<b>28</b>
10.1	Blokování kláves ovládacího panelu .....	28
10.2	Aktivování blokování kláves .....	28
10.3	Deaktivování blokování kláves.....	28
10.4	Seřízení kontrastu displeje ovládacího panelu.....	28
10.5	Obrácení displeje .....	29
10.6	Volba jazyka.....	29
<b>11.</b>	<b>Rádio s DVD přehrávačem .....</b>	<b>30</b>
<b>12.</b>	<b>LCD Televizor.....</b>	<b>38</b>
<b>13.</b>	<b>Chybové kódy samodiagnostické.....</b>	<b>49</b>
<b>14.</b>	<b>Návod na instalaci .....</b>	<b>51</b>
<b>15.</b>	<b>Péče o vířivou vanu .....</b>	<b>53</b>
15.1	Filtrové kartuše (montáž, demontáž, údržba) .....	53
<b>16.</b>	<b>Zimní a letní období.....</b>	<b>54</b>
<b>17.</b>	<b>Řešení problémů.....</b>	<b>56</b>
<b>18.</b>	<b>Bezpečnostní pokyny .....</b>	<b>57</b>

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek, a že důvěřujete naší společnosti. Aby vám používání tohoto výrobku přinášelo radost, přečtěte si prosím pečlivě tyto pokyny a před použitím zařízení postupujte přesně podle uživatelské příručky, aby nedošlo k poškození zařízení nebo zbytečnému zranění.

## 1. Parametry vířivé vany

Sedátko	3	Příprava na tepelné čerpadlo	√
Lehátko	2	Topení	3 kW
Rozměry (cm)	220x220x88	Kartušový filtr	2 ks
Váha	380 kg	Ozonizátor	√
Objem vody	1900 l	Blower s aromaterapií	√
Akrylát Aristech	√	Ergonomická opěrka hlavy	1
Chemicky ošetřený dřevěný rám	√	Opěrka hlavy	2
Obložení API	√	Odkláněcí ventil	1
Zesílený termokryt Artic	√	Vzduchový ventil	2
Tepelná izolace skořepiny	√	Světlo	1
Tepelná izolace panelů	4 cm	Tryska s LED osvětlením	7
2-tónové nerezové trysky RD	50	DVD přehrávač	√
3hp 1-rychlostní Davey čerpadlo	1	Reproduktory	2
3hp 2-rychlostní Davey čerpadlo	1	Fontánka s LED osvětlením	2
Ovládání výsuvu TV	√	Regulátor fontánky	√
TV 17 <sup>“</sup>	√		

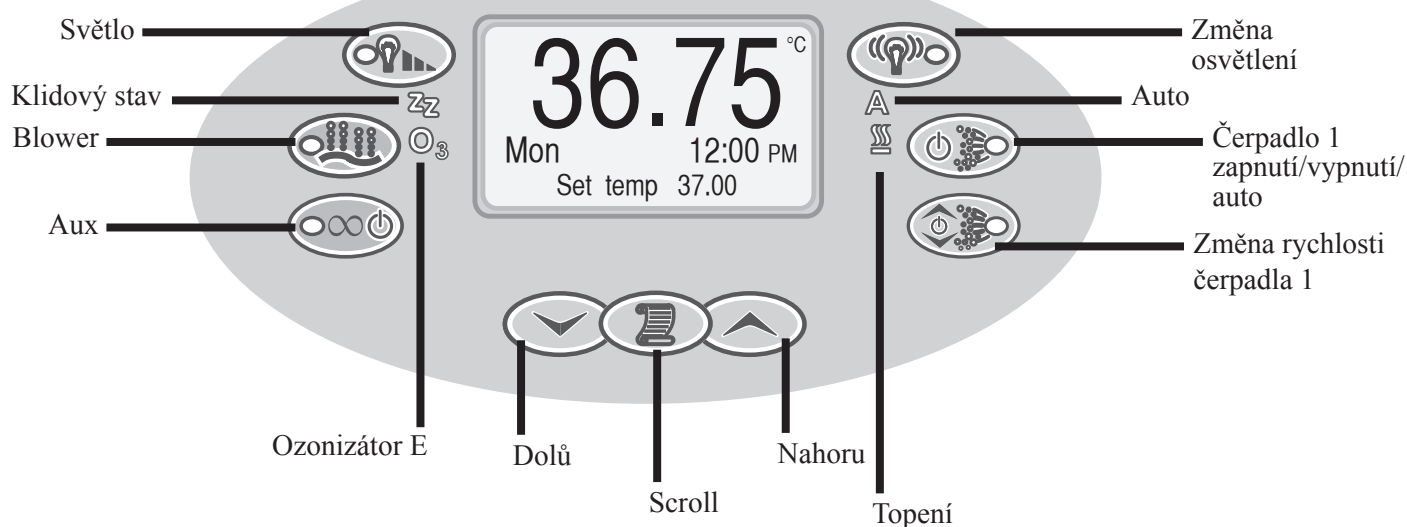
### 1.1 Trysky

Sílu proudění vody tryskami lze nastavit jejich otočením ve směru hodinových ručiček (doprava otevřeno, doleva zavřeno). Pokud tedy tryskou neproudí voda, nemusí se jednat o závadu, jen je tryska uzavřena. Ne všechny trysky lze tímto způsobem regulovat.

## 2. Základní funkce

Ovládací panel má velký displej se čtyřmi číslicemi a dvěma řádky textu. Displej obvykle zobrazuje tři hodnoty – aktuální teplotu ve vířivce, nastavenou (požadovanou) teplotu ve vířivce a čas (den v týdnu a čas). Aktuální teplota ve vířivce je implicitně zobrazena číslicemi a čas a nastavená teplota jsou na dvou řádcích textu. Uživatel může tuto konfiguraci změnit, pokud dává přednost jinému uspořádání.

Při každém stisknutí ovládacího panelu dva řádky textu na přechodnou dobu popíší nově zvolený stav. Obdobně když je ovladač zaneprázdněn plněním nějakého úkolu, zobrazí se text, který vysvětlí, co se děje (např. klidový stav, čištění čerpadel a naplnění čerpadel vodou před spuštěním). Každé takové hlášení a související funkce jsou popsány v následujících kapitolách.



### 3. Indikace pomocí diod LED

#### **A** Auto

Tato dioda svítí zeleně, když je aktivováno automatické ovládání, a nesvítí při ručním ovládnání čerpadla 1. Při automatickém nastavení “PUMP AUTO”, běží čerpadlo 1 dle potřeby, aby se vyhřála vířivá vana a zajistilo se, že budou dodrženy minimální filtrační doby. Bliká-li dioda, znamená to, že čidlo vody detekuje, že v krytu topného tělesa není voda. V tomto případě se pak na LCD displeji rovněž zobrazí WATER PRIMING, PLEASE WAIT” (sání vody, prosím počkejte).

#### **☼** Topení

Tato dioda ukazuje, kdy topení běží. Topení se zapne a vypne dle potřeby vždy, když běží čerpadlo.

#### **ZZ** Klidový stav

Tato dioda svítí vždy, když je ovladač ve stanoveném klidovém stavu. Když je ovladač v klidovém stavu, svítí dioda zeleně. Pokud bude manuálně „probuzen“, změní se barva diody na oranžovou. Během klidového stavu bude LCD displej rovněž zobrazovat “SLEEPING, PRESS ANY KEY” (klidový stav, stiskněte jakoukoli klávesu).

#### **Ⓞ₃** Ozón

Tato dioda svítí zeleně vždy, když je zapnutý ozonizátor. Při stisknutí jakéhokoli tlačítka na ovládacím panelu se může automaticky vypnout ozonizátor. Dojde-li k tomu, ozonizátor se znovu nezapne dřív než cca za 30 minut po posledním stisknutí tlačítka ovládacího panelu.

## 4. Přehled a popis ovládacích prvků

### 4.1 Provoz dvourychlostního čerpadla č. 1



Tlačítko čerpadla 1: Stisknutím změňte režim čerpadla (PUMP AUTO, PUMP ON, PUMP OFF)



Tlačítko změna rychlosti čerpadla 1: Stisknutím změňte otáčky čerpadla (LOW, HIGH – nízké, vysoké)

Podrobnější informace najdete v kapitole 5.

### 4.2 Přídavná zařízení Aux čerpadlo 2



Stiskněte tlačítko, abyste zapnuli /vypnuli výstup Aux

Podrobnější informace najdete v kapitole 6.

### 4.3 Obsluha Bloweru s proměnlivými otáčkami



Stisknutím tohoto tlačítka blower zapnete/vypnete a zvolíte otáčky.



K nastavení otáček bloweru použijte tlačítka NAHORU a DOLŮ

Podrobnější informace najdete v kapitole 7.

### 4.4 Obsluha světla s měnitelnou barvou



Tlačítko pro jas: Stisknutím tlačítka světlo zapnete/vypnete a změňte jas.



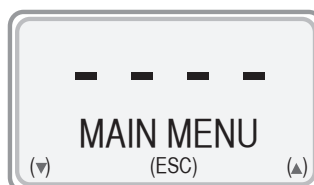
Tlačítko režimu světla: Stisknutím změňte světelné efekty.

Podrobnější informace najdete v kapitole 6.

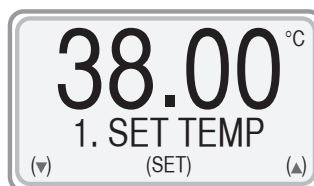
### 4.5 Nastavení teploty





Stiskněte 1x tlačítko **SCROLL** = objeví se displej „Main Menu“ (viz níže)



Stiskněte 1x tlačítko **NAHORU** = objeví se displej „Set Temp“ (nastavte teplotu) (viz níže)



Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste změнили teplotu, nebo ke zvolení požadované teploty použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**  . Pro zvolení požadované teploty stiskněte tlačítko **SCROLL**.

Podrobnější informace najdete v kapitole 9.2

## 5. Funkce čerpadla

### 5.1 Čerpadlo 1 dvourychlostní

Čerpadlo 1 se ovládá dvěma tlačítky na ovládacím panelu – jedním se čerpadlo zapíná a vypíná a druhým se mění rychlost otáček. Když vířivá vana běží v režimu PUMP AUTO. Otáčky čerpadla zvolené těmito tlačítky jsou zobrazeny na několik sekund na LCD displeji a jsou také znázorněny několika diodami. Dioda AUTO svítí zeleně, když je aktivován režim PUMP AUTO a nesvítí, když je režim PUMP OFF. Obdobně diody 2. čerpadla svítí zeleně, červeně nebo nesvítí, když čerpadlo běží na nízkých otáčkách, vysokých otáčkách nebo vypnuté.



#### 1x stisknutí (čerpadlo zapnuté)

LCD zobrazí „PUMP LOW“, dioda AUTO nesvítí, dioda tlačítka svítí zeleně. Tento režim se používá k zapnutí čerpadla 1, i když je systém v režimu klidového stavu nebo nepotřebuje, aby čerpadlo běželo v automatickém režimu kvůli ohřevu nebo filtrování.



#### 1x stisknutí (čerpadlo vysoké otáčky)

LCD zobrazí „PUMP High“, tlačítko lze použít ke změně rychlosti čerpadla.



#### 2x stisknutí (čerpadlo nízké otáčky)

LCD zobrazí „PUMP Low“, tlačítko lze použít ke změně rychlosti čerpadla.



#### 2x stisknutí (čerpadlo vypnuté)

LCD zobrazí „PUMP OFF“, dioda AUTO nesvítí, dioda tlačítka nesvítí. Tento režim se používá k vypnutí čerpadla 1.




#### 3x stisknutí (automatický chod čerpadla)

LCD zobrazí „PUMP AUTO“, dioda AUTO svítí zeleně. Toto je implicitní startovací režim, v němž jsou automaticky ovládány čerpadlo 1, ohřev a filtrace. Stisknutí tlačítka vysokých/nízkých otáček má v tomto režimu stejný efekt jako stisknutí tlačítka On/Off.

#### **Poznámky:**

1. Je-li tlačítko změny rychlosti čerpadla necháno zapnuté v poloze Pump High, automaticky se vypne po 25 minutách.
2. Je-li zapnuté topení, může běžící čerpadlo způsobit, že topení zatíží přerušovač obvodu a vypne se. Dojde-li k tomu, topení se znovu zapne cca 5 sekund po zrušení volby čerpadla.

### 5.2 Cyklus čištění

Je-li to potřeba, může být spuštěn cyklus čištění, který filtruje vodu po použití vířivé vany. Uděláte to tak, že jednoduše stisknete tlačítko on/off u čerpadla, abyste opustili režim AUTO a zapnuli čerpadlo. Čerpadlo poběží po pevně stanovenou dobu (90 minut), přičemž voda bude obíhat přes filtry kartuše. Systém se pak vrátí do režimu AUTO a bude udržovat teplotu vody připravenou pro další použití vířivé vany. Stiskněte tlačítko  změna rychlosti čerpadla 1, abyste zadali PUMP LOW a proběhne čištění po dobu 90 minut.

### **Poznámky:**

1. Ohřev se bude zapínat a vypínat dle potřeby, kdykoli běží čerpadlo 1 buď v režimu PUMP AUTO, nebo PUMP ON.
2. Režim PUMP AUTO se bude aktivovat po 90 minutách, po které není ovládací panel aktivován, pokud je ponechán v režimu PUMP ON nebo PUMP OFF.

## **6. Přídavná zařízení AUX zapnuta / vypnuta (čerpadlo 2)**

Dvě stisknutí tlačítka AUX ovládají funkce zařízení následovně:



### **1. stisknutí (přídav. zařízení zapnuto)**

na displeji se zobrazí „Aux on“, dioda tlačítka svítí zeleně



### **2. stisknutí (přídav. zařízení vypnuto)**

na displeji se zobrazí „Aux off“, dioda tlačítka nesvítí

### **Poznámky:**

Je-li přídavné zařízení ponecháno zapnuté, automaticky se po 25 minutách vypne.

1. Je-li zapnuté topení, může chod tohoto zařízení způsobit, že topení zatíží rozpojovač a vypne se.
2. Pokud k tomu dojde, topení se zase zapne asi za 5 sekund po té, co byl zrušen výběr „Aux“.

## **7. Blower s nastavitelnými otáčkami (SPVSB)**

Tlačítko Blower (Air) ovládá blower s nastavitelnými otáčkami (je-li namontováno). Používá se k zapínání/vypínání bloweru a ke zvolení různých provozních režimů. Čtyři stisknutí tlačítka Blower ovládají **BLOWER** následovně:



### **1. stisknutí (Blower On)**

LCD zobrazí “BLOWER ON HIGH”, blower na nejvyšších otáčkách



### **2. stisknutí (Blower Ramping)**

LCD zobrazí “BLOWER RAMPING”, otáčky se střídají



### **3. stisknutí (Blower Speed)**

LCD zobrazí “BLOWER SPEED” a sloupcový graf ukazuje aktuální nastavení otáček, blower má nastavitelné otáčky (viz níže)



### **4. stisknutí (Blower Off)**

LCD zobrazí “BLOWER OFF”, (blower vypnutý, implicitní stav)

Blower je vybaven dvěma zpětnými klapkami, aby nedocházelo k zatopení vzduchového rozvodu Bloweru. Blower je osazen vývodem pro případné odkapávání vody. Tento vývod je umístěn a vyveden ve spodní části pravého rohu, z pohledu od ovládacího panelu. Z tohoto vývodu může docházet k menšímu vytékání vody, což je běžný jev a není předmětem reklamace.



## 7.1 Režim nastavitelných otáček Bloweru (SPVSB)

V režimu nastavitelných otáček se tlačítka NAHORU a DOLŮ používají k nastavení bloweru na jedny z 9 různých otáček. Při 1. stisknutí NAHORU nebo DOLŮ se na LCD zobrazí “BLOWER SPEED” společně se sloupcovým grafem zobrazujícím aktuální nastavení otáček. Při tomto zobrazení můžete stisknout tlačítka NAHORU a DOLŮ, abyste seřídili otáčky dle potřeby. Kterékoli z těchto dvou tlačítek držete stisknuté, aby se automaticky zopakovalo stisknutí klávesy. Toto nastavení je uloženo a bude automaticky obnoveno, až příště zvolíte režim nastavitelných otáček.

DOLŮ a NAHORU



### Poznámky:

1. Tlačítka NAHORU a DOLŮ jsou společná pro Světlo, Změna osvětlení, otáčky SPVSB a celý systém menu. Když nejste v systému menu, závisí aktuální použití tlačítek NAHORU a DOLŮ na tom, která ze 3 funkcí byla tlačítkem stisknuta jako poslední - Světlo, Změna osvětlení nebo Blower.
2. Stisknete-li tlačítko Blower (vzduch), když poběží blower, jenom projdete volitelné varianty, kdy LCD zobrazuje aktuální volbu / výběr. To umožňuje 1. stisknutím tlačítka Blower nastavit funkci tlačítek NAHORU a DOLŮ a zobrazit aktuální nastavení bloweru, aniž by se tím nastavení změnilo.
3. Stisknutím buď tlačítka NAHORU, nebo DOLŮ v režimu plných otáček nebo režimu střídavých otáček SPVSB automaticky přejde do režimu nastavitelných otáček.
4. Pokud ponecháte zapnuto, příslušenství se automaticky vypne po 25 minutách.
5. Je-li zapnuté topení, zapnutí SPVSB může způsobit, že topení zatíží přerušovač a vypne se. Dojde-li k tomu, topení se zase zapne po cca 5 sekundách po vypnutí SPVSB.

## 8. Měnitelná barva osvětlení (SPVCL)

Měnitelná barva osvětlení se ovládá dvěma tlačítky na ovládacím panelu - Světlo a Změna osvětlení (Intenzita světla a Režim světelného efektu). Pokud není připojeno SPVCL, lze tlačítka i tak používat k vytváření světelných efektů na ovládacím panelu, jako by světlo bylo připojeno. Tlačítkem Světlo se volí intenzita světla a tlačítkem Změna osvětlení Mode se volí barva světla a barevný efekt. Pěti stisknutími tlačítka Světlo se volí intenzita světla následovně:



### 1 stisknutí (High)

LCD zobrazí “LIGHT HIGH”, 100% intenzita světla



### 2 stisknutí (Medium)

LCD zobrazí “LIGHT MEDIUM”, 66% intenzita světla



### 3 stisknutí (Low)

LCD zobrazí “LIGHT LOW”, 33% intenzita světla



### 4 stisknutí (Adjust)

LCD zobrazí “LIGHT ADJUST”, režim nastavitelné intenzity světla, barva diody tlačítka se mění s nastavením, když se stiskne tlačítko nahoru nebo dolů. (zelená 2-32, oranžová 34-66, červená 68-100%)



### 5 stisknutí (Off)

LCD zobrazí “LIGHT OFF”, světlo zhasnuté

Stisknutím tlačítka **NAHORU** nebo **DOLŮ** v režimu „High“, „Medium“ nebo „Low“ automaticky přejdete do nastavitelného režimu.

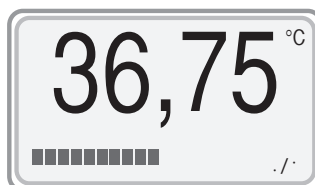
## 8.1 Režim nastavitelné intenzity světla

V režimu nastavitelné intenzity světla se tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** používají k nastavení světla mezi 2 a 100% maximální intenzity. Při prvním stisknutí **NAHORU/DOLŮ** se na displeji zobrazí “LIGHT ADJUST” se sloupcovým grafem ukazujícím aktuální nastavení. Při tomto zobrazení můžete stisknout tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**, abyste seřídili intenzitu dle potřeby. Kterékoli z těchto dvou tlačítek držte stisknuté, aby se automaticky zopakovalo stisknutí klávesy. Toto nastavení je uloženo a bude automaticky obnoveno, až příště zvolíte režim nastavitelné intenzity světla.



### 4. stisknutí (Light Adjust)

**DOLŮ** a **NAHORU**



## 8.2 Režim světelných efektů

Kromě toho, že vířivá vana dokáže měnit barvu světla, dokáže také vytvářet různé světelné efekty. Režim Změna osvětlení Mode a tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** se používají k volbě světelného efektu nebo libovolné barvy.

Sedm stisknutí tlačítka  režimu Změna osvětlení bude ovládat nastavení režimu světla následovně:

### 1 stisknutí

LCD zobrazuje “**FIXED WHITE**”, Světlo je čistě bílé, žádný světelný efekt. Stisknutím buď tlačítka **NAHORU**, nebo **DOLŮ** zvolíte režim Preset Colour (viz níže)

### 2 stisknutí

LCD zobrazuje “**PRESET COLOUR**”, Barva světla závisí na předešlé volbě (implicitní bílá). Tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** lze použít k volbě jiné barvy, která je na výběr. Barva, kterou si vyberete, je uložena a bude automaticky obnovena, až příště zvolíte režim Preset Colour .

### 3 stisknutí

LCD zobrazuje “**SMOOTH CHANGE**”, Světlo prochází nepřetržitě všemi barvami bez delšího setrvání u každé barvy. Tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** lze použít ke změně rychlosti střídání světelných efektů (viz kapitola 6.2.1 níže).

### 4 stisknutí

LCD zobrazuje “**FADE UP/DOWN**”, Světlo prochází všemi barvami jednou po druhé. Každá barva se zbarví z nulové intenzity (světlo zhasnuté) a pak vybledne do nulové intenzity. Tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** lze použít ke změně rychlosti střídání světelných efektů (viz kapitola 8.2.1 níže).

### 5 stisknutí

LCD zobrazuje “**BURST UP/DOWN**”, Světlo mění barvu jednu po druhé. Velmi podobné nastavení **FADE UP/DOWN**, kromě toho, že se barva velmi rychle objevuje a pomalu bledne. Tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** lze použít ke změně rychlosti střídání světelných efektů (viz kapitola 8.2.1 níže).

### 6 stisknutí

LCD zobrazuje “**DELAYED CHANGE**”, Světlo mění barvu jednu po druhé. Každá barva se ukáže na krátkou chvíli, pak světlo rychle přejde do další barvy. Tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** lze použít ke změně rychlosti střídání světelných efektů (viz kapitola 8.2.1 níže).

### 7 stisknutí

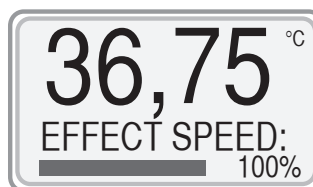
LCD zobrazuje “**STEP CHANGE**”, Světlo mění barvu jednu po druhé. Tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** lze použít ke změně rychlosti střídání světelných efektů (viz kapitola 8.2.1 níže).

Toto nastavení je uloženo a bude automaticky obnoveno, až příště rozsvítíte světlo.

## 8.2.1 Nastavení rychlosti u režimu světelných efektů

Po zvolení režimu světelných efektů (“**SMOOTH CHANGE**” až “**STEP CHANGE**” viz výše) může být rychlost, kterou se mění barvy, které jsou k dispozici, ručně nastavena. Při prvním stisknutí tlačítek **NAHORU/DOLŮ** se na LCD zobrazí “**EFFECT SPEED**” se sloupcovým grafem zobrazujícím aktuální nastavení. Při tomto zobrazení můžete stisknout tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**, abyste nastavili rychlost cyklu dle potřeby. Jedno z tlačítek podržte stisknuté, aby se automaticky opakovalo stisknutí klávesy. Při maximálním nastavení 100% je rychlost cca 40x vyšší než minimální 2% nastavení a cca 6x vyšší než implicitní nastavení 50%. Nastavení pro každý světelný efekt je uloženo jednotlivě a bude obnoveno, až příště zvolíte režim daného světelného efektu.

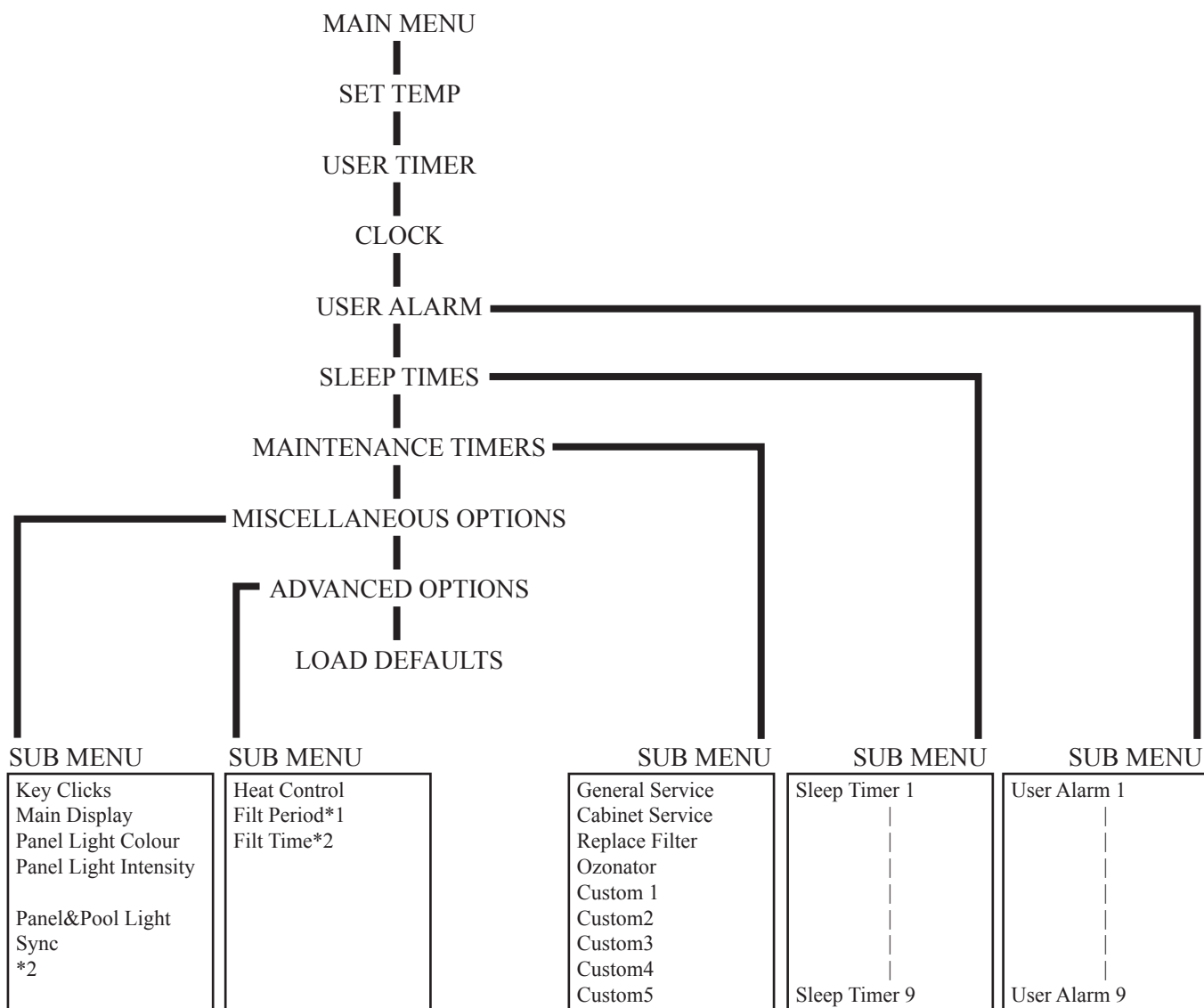
**DOLŮ** a **NAHORU**



### Poznámky:

1. Tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** jsou společná pro Světlo, Změna osvětlení, otáčky Bloweru SPVSB a celý systém menu. Když nejste v systému menu, závisí aktuální použití tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ** na tom, která ze 3 funkcí byla tlačítkem stisknuta jako poslední - Světlo, Změna osvětlení nebo Blower.
2. Stisknutím buď tlačítka **SVĚTLO**, nebo Změna osvětlení, když je světlo zapnuté, jenom projdete volitelné varianty, kdy LCD zobrazuje aktuální volbu / výběr. To vám umožňuje nastavit funkci tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ** a zobrazit aktuální nastavení Světlo nebo Změna osvětlení, aniž by se tím nastavení změnilo.
3. Stisknutím tlačítka Změna osvětlení, když je světlo zhasnuté, se světlo rozsvítí pomocí Světlo High.
4. Podsvícení panelu ovládacího panelu implicitně odráží nastavení ve vířivce, tuto vlastnost lze ale deaktivovat. Viz kapitola 9.9.5.

## 9. Menu



\*1 Neplatí pro instalace s oběhovým čerpadlem na 24 hod

\*2 Neplatí, pokud není namontován SPVCL

### Navigace systémem menu

Systém menu poskytuje jednoduché rozhraní, které vám umožňuje zobrazovat a upravovat většinu uživatelských nastavení. Ta zahrnují např. nastavenou teplotu, intervaly klidového stavu, čas a dobu filtrace. V celém systému menu se používají pouze tři tlačítka ovládacího panelu **DOLŮ**, **SCROLL** a **NAHORU**. Obecně platí, když jste v systému menu, že spodní řádek textu na displeji bude zobrazovat funkci každého z těchto tlačítek.

Pro přístup do hlavního menu z implicitního zobrazení stiskněte tlačítko **SCROLL**. Displej přejde do zobrazení názvu hlavního menu. Každé menu tvoří název menu a několik položek menu – položky menu jsou číslovány, název menu nikoli. K procházení hlavního menu použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**. Nestisknete-li žádné tlačítko ovládacího panelu déle než minutu, když budete v systému menu, displej se automaticky vrátí do implicitního zobrazení. Pro tento návrat však nemusíte čekat, až uplyne minuta. Chcete-li rychle odejít ze systému menu, použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**, abyste zvolili název aktuálního menu, a stiskněte tlačítko **SCROLL**.

Všimněte si, že při zobrazení názvu menu se na displeji nad tlačítkem **SCROLL** zobrazí text “(ESC)”, který znamená, že funkcí tlačítka **SCROLL** je odejít z menu. Akce vyvolaná stisknutím tlačítka **SCROLL** závisí na tom, která položka menu je zvolena a to se ukáže v textu displeje nad tlačítkem **SCROLL**.

System menu tvoří pět sub menu – Menu alarmů uživatele, Menu klidového stavu, Menu časovačů údržby, Menu různých variant a Menu rozšířených variant. K těmto sub menu je přístup přes položky 4 až 8 z hlavního menu v daném pořadí. Jednoduše vyberte jednu z těchto položek v hlavním menu a stiskněte tlačítko **SCROLL**. Dostanete se tak do příslušného sub menu. Procházejte sub menu tak, jako hlavní menu – rozhraní funguje naprosto stejně. Chcete-li vybrat jakoukoli jinou položku buď v hlavním menu, nebo v jakémkoli sub menu, jednoduše vyberte požadovanou položku menu pomocí tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ** a stiskněte tlačítko **SCROLL**.

## 9.1 Hlavní menu

Hlavní menu je nejvyšší úroveň systému menu. Umožňuje rychlý přístup k nastavení teploty, časovače uživatele a hodin. K pěti sub menu je přístup přes položky 4 až 8 z hlavního menu.

Pro přístup do hlavního menu z implicitního zobrazení jednoduše stiskněte tlačítko **SCROLL**. Přečtěte si kapitolu “Navigace systémem menu” výše, pokud jste tak ještě neučinili.



1x Stisknutí



1. SET TEMP
2. USER TIMER
3. CLOCK
4. USER ALARM
5. SLEEP TIMES
6. MAINT TIMERS
7. MISC OPTIONS
8. ADV. OPTIONS
9. LD. DEFAULTS



Pro nastavení stiskněte **SCROLL**

## 9.2 Nastavená teplota (ovládání teploty)

Zvolte hlavní (MAIN) menu, pak jednou stiskněte tlačítko NAHORU 



Nastavte tlačítkem SCROLL



1. SET TEMP
2. USER TIMER
3. CLOCK
4. USER ALARM
5. SLEEP TIMES
6. MAINT TIMERS
7. MISC OPTIONS
8. ADV. OPTIONS
9. LD. DEFAULTS

Vířivá vana má automaticky ovládané hlavní čerpadlo a topení, aby filtrovala vodu a udržovala ji na požadované teplotě nastavené uživatelem. Uživatel může ponechat systém, aby pečoval o vířivou vanu a bude vědět, že voda bude mít správnou teplotu, kdykoli bude chtít vířivou vanu použít. Když zobrazíte položku menu nastavené teploty, je aktuální nastavená teplota zobrazena čtyřmi číslicemi ve stupních Celsia (implicitně 37.00). Rozsah nastavení je 10,00 až 41,50 po 0,25°C

Chcete-li změnit nastavení, stiskněte **SCROLL** při zobrazení položky menu nastavené teploty. Aktuální nastavení bude blikat a ukazovat, že teď lze hodnotu změnit. Použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** pro seřízení nastavené teploty dle potřeby. Jedno z tlačítek podržte stisknuté, aby se automaticky opakovalo stisknutí klávesy. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, jakmile bude dosažena požadovaná hodnota. Poslední stisknutí tlačítka **SCROLL** vás vrátí do implicitního zobrazení (mimo systém menu) a nové nastavení bude platné okamžitě.

**Poznámka:** Teplota ve vířivé vaně se bude udržovat blízko nastavené teploty, jak moc, to ale závisí na nastavení "Heat Control" (ovládání ohřevu) (více informací najdete v kapitole 9.10.1).

## 9.3 Časovač uživatele

Časovač uživatele je časovač odpočítávající minuty, který lze předem nastavit, aby začínal odpočítávat kdekoli mezi 1 a 99 minutami. Můžete ho nastavit, když vstoupíte do vířivé vany, aby vám připomněl, kdy je čas vylézt ven. Časovač bude odpočítávat stanovenou dobu a ukazovat na LCD minuty a sekundy zbývající do konce. U každých posledních 10 sekund se ozvou dvě pípnutí a nakonec se ozve jedno dlouhé pípnutí a objeví se zpráva "USER TIMER FINISHED", když časovač skončí odpočítávání.

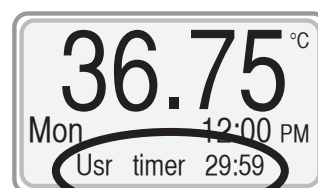
Chcete-li použít časovač uživatele, zvolte ho nejprve z hlavního menu. Celková doba bude blikat na LCD (implicitně 30 minut). K nastavení času dle potřeby použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**. Jedno z tlačítek podržte stisknuté, aby se automaticky opakovalo stisknutí klávesy. Až bude dosažen požadovaný čas, stiskněte tlačítko **SCROLL**. Tím se spustí časovač a zobrazí se zpráva “**TIMER STARTED (STOP)**”. Když je zobrazována tato zpráva, můžete časovač okamžitě zastavit tím, že stisknete znovu tlačítko **SCROLL**. Jinak počkejte cca pět sekund, až zpráva zmizí a vy se vrátíte do implicitního zobrazení, kdy časovač běží na pozadí. Zvolte hlavní (MAIN) menu a pak 2x stiskněte tlačítko **NAHORU**.



**2x Stisknutí**



1. SET TEMP
2. **USER TIMER**
3. CLOCK
4. USER ALARM
5. SLEEP TIMES
6. MAINT TIMERS
7. MISC OPTIONS
8. ADV. OPTIONS
9. LD. DEFAULTS



Časovač  
uživatele  
odpočítává

## 9.4 Hodiny

Vířivá vana má hodiny s reálným časem, které si zachovávají správný čas i během krátkých výpadků elektřiny. Hodiny umožňují uživateli pohodlně zjišťovat čas, a také se používají k načasování intervalů klidového stavu, načasování filtrování a časovačů uživatele.

Hodiny lze nakonfigurovat, aby fungovaly buď v 12, nebo 24hodinovém režimu. Toto nastavení rovněž určí, jak se zobrazují alarmy uživatele, časy zahájení a ukončení klidového stavu.




**3x Stisknutí**

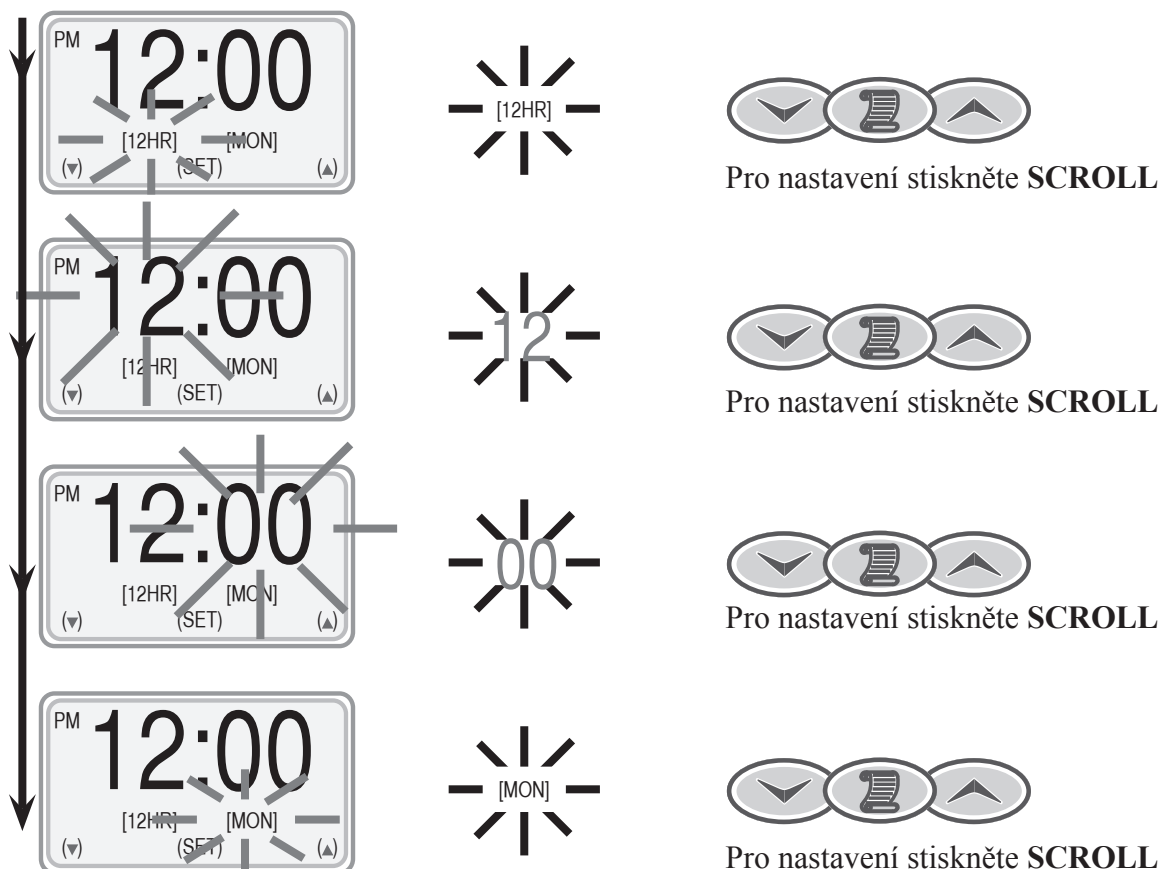


1. SET TEMP
2. USER TIMER
3. **CLOCK**
4. USER ALARM
5. SLEEP TIMES
6. MAINT TIMERS
7. MISC OPTIONS
8. ADV. OPTIONS
9. LD. DEFAULTS



## 9.5 Nastavení hodin

1. Z hlavního menu zvolte z menu položku Clock (hodiny).
2. Pro začátek nastavení hodin stiskněte tlačítko **SCROLL** .
3. K volbě požadovaného režimu hodin (12 nebo 24 hod.) použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.
4. Pro potvrzení aktuálního nastavení stiskněte tlačítko **SCROLL** a přejděte na další pole.
5. K nastavení zvoleného pole dle potřeby použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**. Jedno z tlačítek podržte stisknuté, aby se automaticky opakovalo stisknutí klávesy.
6. Opakujte, dokud nebudou nastaveny režim, hodiny, minuty a dny v týdnu.



The diagram illustrates the following steps for setting the clock:

- Step 1:** The display shows '12:00' with 'PM' and '[MON]'. The '[12HR]' field is highlighted. The icon is a sunburst with '[12HR]' in the center. The instruction is 'Pro nastavení stiskněte **SCROLL**'.
- Step 2:** The display shows '12:00' with 'PM' and '[MON]'. The '12' is highlighted. The icon is a sunburst with '12' in the center. The instruction is 'Pro nastavení stiskněte **SCROLL**'.
- Step 3:** The display shows '12:00' with 'PM' and '[MON]'. The '00' is highlighted. The icon is a sunburst with '00' in the center. The instruction is 'Pro nastavení stiskněte **SCROLL**'.
- Step 4:** The display shows '12:00' with 'PM' and '[MON]'. The '[MON]' field is highlighted. The icon is a sunburst with '[MON]' in the center. The instruction is 'Pro nastavení stiskněte **SCROLL**'.

Když stisknete **SCROLL**, abyste nastavili den v týdnu, vrátí se displej do implicitního zobrazení.

## 9.6 Alarmy uživatele

Ovladač vířivé vany má 9 alarmů programovatelných uživatelem, které můžete konfigurovat, aby se vypínaly v předem nastavený čas po dobu, kdy používáte vířivku. Tyto alarmy fungují podobně jako normální budík, ale navíc mají tu výhodu, že můžete taky určit, v kterých dnech by měl alarm fungovat.

Když se alarm vypne, ovládací panel zapípá a zobrazí aktuální čas a text oznamující číslo alarmu, který je aktivní. Pipání bude trvat minutu nebo dokud nestisknete tlačítko na ovládacím panelu. Na žádné další zařízení jako např. čerpadla, blower, světlo atd. to nemá žádný vliv.

Alarmy jsou aktivní pouze do jedné hodiny od stisknutí posledního tlačítka na ovládacím panelu. Pokud nepoužijete vířivku déle než hodinu, nezve se žádný zvuk.



### 9.6.1 Konfigurování alarmu uživatele

Zvolte hlavní (MAIN) menu, pak 4x stiskněte tlačítko **NAHORU**

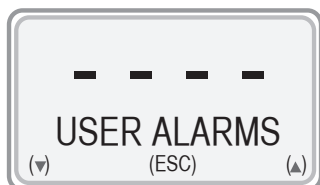


4x stisknout

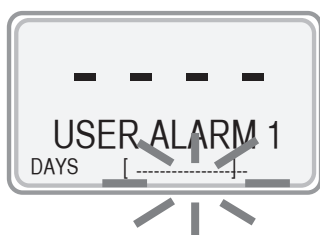


1. SET TEMP
2. USER TIMER
3. CLOCK
4. **USER ALARMS**
5. SLEEP TIMES
6. MAINT TIMERS
7. MISC OPTIONS
8. ADV. OPTIONS
9. LD. DEFAULTS

1. Stisknutím tlačítka **SCROLL** zvolte submenu **USER ALARMS**



2. Pomocí tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ** zvolte požadované dny v týdnu, kdy bude fungovat alarm uživatele. Na výběr máte z 15 možných nastavení dnů v týdnu od pondělí do neděle a různé kombinace každého nastavení.



Pro nastavení stiskněte **SCROLL**

- [---]----
- [MTWTFSS]
- [M---]---
- [T-]----
- [-W-]---
- [-T-]---
- [-F-]--
- [-S-]-
- [-S-]-
- [MTWTF-]
- [-S-]-
- [MTWTF-]
- [MTW-]---
- [-TF-]-
- [M-WF-]
- [FTS]-
- [----]----

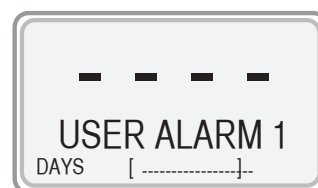
3. Pro potvrzení aktuálního nastavení stiskněte tlačítko **SCROLL** a přejděte na další pole.

4. Opakujte kroky 2 a 3, abyste nastavili hodiny a minuty alarmu.

5. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste uložili nová nastavení a vraťte se do submenu alarmů uživatele.

## 9.6.2 Deaktivování alarmu uživatele

Chcete-li deaktivovat alarm uživatele, dodržujte postup uvedený výše až dosáhnete krok č. 4. V tomto bodě použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** k úpravě nastavení dne v týdnu, dokud nebude zvolen žádný den (viz obrázek displeje).



Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste uložili nová nastavení a vraťte se do submenu alarmů uživatele. Tím úplně deaktivujete alarm uživatele. Až bude alarm uživatele takto deaktivován, bude stále zachován čas alarmu (hodina a minuta) a bude obnoven, až zaktivujete alarm uživatele opětovným zvolením jednoho nebo více dnů v týdnu.

## 9.7 Časovač klidového stavu

Klidový stav je velmi dobrá vlastnost, která se využívá ke ztišení vířivé vany během doby, kdy spíte. Když bude vířivá vana v klidovém stavu, nebude docházet k automatickému ohřevu ani nepoběží filtrování, ale i tak je možné používat vířivou vanu v manuálním režimu, aniž byste museli měnit nějaká nastavení. Celkem lze naprogramovat 9 jednotlivých časů klidového stavu, z nichž každý může fungovat jeden nebo více konkrétních dní v týdnu. Můžete použít libovolný počet intervalů klidového stavu.

Vířivá vana je implicitně nastavena na klidový stav mezi 23.00 a 7.00, od pondělí do neděle. Toho dosáhnete pouze, když použijete interval klidového stavu č. 1, ostatních 8 intervalů klidového stavu je deaktivováno. Aktuální nastavení klidového stavu si prohlédnete, když jednoduše zvolíte submenu klidový stav z hlavního menu.

V submenu použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ** k procházení každým z devíti intervalů klidového stavu. Každý z těchto intervalů tvoří nastavení dne v týdnu, čas začátku a čas konce klidového stavu. Tato tři nastavení se zobrazují pomocí 2 položek submenu klidového stavu: “#. SLEEP START” a “#. SLEEP STOP” (kde # je Číslo klidového stavu od 1 do 9).

### 9.7.1 Konfigurování klidového stavu

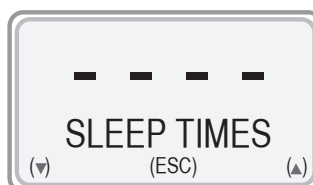
Postupujte následovně při nastavování právě nepoužívaného intervalu klidového stavu nebo při úpravě aktivovaného intervalu.

Zvolte MAIN (hlavní) menu, pak pětkrát stiskněte tlačítko **NAHORU**



1. SET TEMP
2. USER TIMER
3. CLOCK
4. USER ALARM
5. SLEEP TIMES
6. MAINT TIMERS
7. MISC OPTIONS
8. ADV. OPTIONS
9. LD. DEFAULTS

1. Zvolte submenu **SLEEP TIMES** stisknutím tlačítka **SCROLL**



2. Ke zvolení požadovaného intervalu klidového stavu použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**



Klidový stav (1-9)

3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste začali nastavovat den začátku klidového stavu. 

4. Ke zvolení požadovaných dnů v týdnu, kdy by měl fungovat klidový stav, použijte tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ**. Na výběr máte z 15 možných nastavení dnů v týdnu od pondělí do neděle a různé kombinace každého nastavení.

5. Pro potvrzení aktuálního nastavení stiskněte tlačítko **SCROLL** a přejděte na další pole



[-----]	[MTWTF--]
[MTWTFSS]	[-----SS]
[M-----]	[MTWTF--]
[-T-----]	[MTWT---]
[--W-----]	[---TFS-]
[---T----]	[M-W-F--]
[----F--]	[-T-T-S-]
[-----S-]	[-----]
[-----S]	



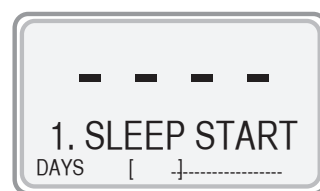
Pro nastavení stiskněte **SCROLL**

6. Opakujte krok 4 a 5, abyste nastavili hodiny a minuty začátku klidového stavu a pak hodiny a minuty konce klidového stavu. Tip: Jak budete měnit čas konce klidového stavu, změní se podle toho hodiny trvání klidového stavu využijte toho ke zkontrolování, že jsou vaše nová nastavení správná

			<p>Pro nastavení stiskněte <b>SCROLL</b></p>
			<p>Pro nastavení stiskněte <b>SCROLL</b></p>
			<p>Pro nastavení stiskněte <b>SCROLL</b></p>
			<p>Pro nastavení stiskněte <b>SCROLL</b></p>

### 9.7.2 Deaktivace doby klidového stavu

Chcete-li deaktivovat dobu klidového stavu, postupujte podle návodu v části „Konfigurování klidového stavu“, až ke kroku č. 4. V tomto bodě pomocí tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ** seřizujte nastavení dnů v týdnu, dokud nebude zvolený žádný den (viz obr. vedle). Stiskněte tlačítko **SCROLL** pro uložení nového nastavení a vraťte se do submenu klidového stavu. Tím se úplně deaktivuje doba klidového stavu.



Až bude deaktivována doba klidového stavu, zobrazí se čas jeho začátku (viz níže) a v submenu klidového stavu nelze zvolit čas jeho zastavení.

Až takto deaktivujete dobu klidového stavu, časy zahájení a ukončení zůstanou zachovány a budou obnoveny, až aktivujete dobu klidového stavu opětovným zvolením jednoho či více dnů v týdnu.

### 9.7.3 Čištění potrubí

Až se systém znovu spustí po klidovém stavu, automaticky nechá běžet každé přídavné čerpadlo jedno po druhém a pak blower po dobu 10 sekund, aby se pročistilo potrubí. Tím se zabrání tomu, aby se v trubkách nashromáždila stojatá voda, když se vířivá vana delší dobu nepoužívá. Když probíhá čištění potrubí, zobrazí se na displeji “PURGING PUMPS, PLEASE WAIT”.

#### **Poznámky:**

1. Aby správně fungoval klidový stav, zkontrolujte, zda jsou hodiny správně nastaveny. Budete je muset nastavit, když je poprvé zapnutý ovladač nebo když byl ovladač dlouho vypnutý.
2. Maximální možná délka klidového stavu (bez přerušení) je 23 hodin 59 minut. Toho dosáhnete, když je konec nastaven 1 minutu před začátkem. Pokud budou oba časy stejné, klidový stav nenastane.
3. Je normální, že po klidovém stavu běží vířivá vana dlouho, aby dohnala ztrátu teploty přes noc. Proto se doporučuje nakonfigurovat vířivku tak, aby se „vzbudila“ alespoň hodinu před plánovaným použitím.

### 9.8 Časové spínače (časovače) údržby

Ovladač vířivé vany má 9 programovatelných časovačů údržby, které vám připomenou, až nastane čas na pravidelnou údržbu. Každý časovač lze nakonfigurovat tak, aby jeho doba vypršela po 1 až 255 týdnech, nebo ho lze úplně deaktivovat. Všech 9 časovačů je implicitně deaktivováno, pokud nebyly nastaveny výrobcem/installačním technikem.

První 4 časovače mají konkrétní názvy pro konkrétní účely, ale ostatních 5 je obecných. Instalační technik vířivé vany se mohl rozhodnout použít jeden nebo víc programů nastavených dle potřeby pro položky údržby nezahrnuté v konkrétních časovačích. Po dosažení nastavené doby na časovači vás o tom bude ovládací panel informovat dvěma způsoby:

1. Když vířivá vana nebyla používána déle než hodinu, bude mít první stisknutí klávesy za následek dlouhé pípnutí a zobrazení textu uvádějícího, který časovač dosáhl nastavené doby. Tlačítko SCROLL budete muset stisknout jednou či víckrát, abyste zprávu vymazali.
2. Když nebudete v systému menu a ovládací panel nebude cca 10 sekund aktivní, bude ovládací panel LCD pravidelně zobrazovat text uvádějící, který časovač dosáhl nastavené doby. Tento text je zobrazen na místě textu implicitního hlavního displeje a nepřekáží normálnímu rozhraní ovládacího panelu.

V obou případech bude zobrazený text “MAINT REQD:” s názvem časovače údržby.

#### 9.8.1 Konfigurace časovače údržby

Instalační nebo servisní technik či majitel vířivé vany může vyplnit následující tabulku, která pomůže sledovat, jaká nastavení byla zadána do ovladače.

1. General service	Celková údržba
2. Cabinet service	Servis rozvaděče
3. Replace filter	Výměna filtru
4. Ozonator	Ozonizátor
5. Custom #1	Dle vlastního výběru
6. Custom #2	
7. Custom #3	
8. Custom #4	
9. Custom #5	

## 9.8.2 Potvrzení časovače údržby

Až časovač dosáhne nastavené doby, musíte ho ručně vymazat – sám se nevymaže. Postupujte následovně, abyste vymazali časovač, který dosáhl nastavené doby.

1. Zvolte hlavní (MAIN) menu, pak 6x stiskněte tlačítko **NAHORU**.



6x stisknout



1. SET TEMP
2. USER TIMER
3. CLOCK
4. USER ALARM
5. SLEEP TIMES
6. **MAINT TIMERS**
7. MISC OPTIONS
8. ADV. OPTIONS
9. LD. DEFAULTS



2. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, pak tlačítko **NAHORU** dle potřeby, abyste zvolili vymazání časovače údržby.



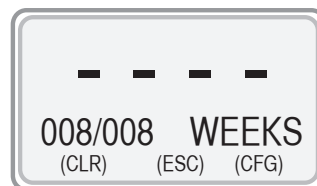
1. **GENERAL SRVC**
2. CABINET SRVC
3. REPLACE FLTR
4. OZONATOR
5. CUSTOM #1
6. CUSTOM #2
7. CUSTOM #3
8. CUSTOM #4
9. CUSTOM #5



Pro nastavení stiskněte **SCROLL**

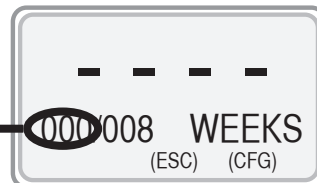


3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste začali upravovat volitelné možnosti časovače.



4. Stiskněte tlačítko **DOLŮ**, abyste resetovali počet týdnů na nulu.

Resetováno na nulu



5. Pro potvrzení stiskněte tlačítko **SCROLL** a přejděte na další pole.

### 9.8.3 Konfigurování časovače údržby

Postupujte následovně, abyste změnili celkový počet týdnů nebo počet uplynulých týdnů u časovače dané údržbové práce:

1. Zvolte submenu **MAINT TIMERS**.
2. Zvolte časovač požadované údržby pomocí tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ**.
3. Stiskněte jednou tlačítko **SCROLL**, abyste zobrazili možnosti (varianty) časovače údržby.
4. Stiskněte jednou tlačítko **NAHORU**, abyste začali s konfigurací časovače. Pole Total Weeks začne blikat.
5. K nastavení zvoleného pole dle potřeby použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**. Kterékoli z těchto dvou tlačítek držte stisknuté, aby se automaticky zopakovalo stisknutí klávesy.
6. Pro potvrzení aktuálního nastavení stiskněte tlačítko **SCROLL** a přejděte na další pole.
7. Opakujte kroky 5 a 6, abyste nastavili počet týdnů již uplynulých. Většinou budete chtít nechat toto pole na 0 - počátek doby, kdy se začíná odměřovat čas.
8. Stiskněte jednou tlačítko **SCROLL**, abyste se vrátili do submenu časovače údržby.

### 9.8.4 Deaktivování časovače údržby

Chcete-li deaktivovat časovač údržby, dodržujte výše uvedený postup až ke kroku 5. V tomto bodě držte tlačítko **DOLŮ** stisknuté, dokud nebude pole Total Weeks na 0. Stiskněte jednou tlačítko **SCROLL** pro uložení nového nastavení a vraťte se k zobrazení variant časovače údržby. Tím úplně deaktivujete časovač údržby.

#### *Poznámky:*

1. Časovače s nejnižším číslem mají nejvyšší prioritu a zobrazí se jako první, když dva nebo více časovačů dosáhne nastavené doby zároveň. Po vymazání prvního časovače údržby ovladač oznámí, že časovač s další nejvyšší prioritou dosáhl nastavené doby.
2. Když je ovladač vypnutý, nebudou časovače údržby načítat čas.

### 9.9 Kliknutí na klávesy (zapnuto/vypnuto)

Ovládací panel lze nastavit, aby zapípal, kdykoli je stisknuté nějaké tlačítko, (kliknutí na klávesy pípnutí) lze zapínat a vypínat dle potřeby podle následujícího postupu

1. Z hlavního menu zvolte submenu **MISC OPTIONS**.
2. Z menu zvolte položku **KEY CLICKS**
3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**
4. K přepínáním mezi zapnutím a vypnutím použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**
5. Pro nastavení stiskněte tlačítko **SCROLL**

*Pozn.:* Deaktivováním kliknutí na klávesy se neztiší pípnání časovače atd.



### 9.9.1 Hlavní displej

LCD displej vířivé vany tvoří čtyři číslice a dva řádky textu. Displej obvykle zobrazuje tři hodnoty – teplotu ve vířivé vaně, nastavenou teplotu ve vířivé vaně a časový údaj (den v týdnu a čas). Aktuální teplota ve vířivé vaně je implicitně zobrazena číslicemi a čas a nastavená teplota jsou na dvou řádcích textu. Pokud dává uživatel přednost jinému uspořádání, může tuto konfiguraci změnit, takže na hlavním displeji se zobrazuje buď nastavená teplota nebo hodiny (4 číslice), místo menších řádků s textem. Kromě toho je možné zvolit cyklický režim, kdy se každé ze tří možných zobrazení bude ukazovat po dobu 10 sekund. **Možné varianty:**

<b>POOL TEMP</b>	implicitní nastavení, nastavená teplota a hodiny na řádcích s textem
<b>SET TEMP</b>	hodiny a teplota ve vířivé vaně na řádcích s textem
<b>CLOCK</b>	nastavená teplota a teplota ve vířivé vaně na řádcích s textem
<b>CYCLING</b>	pravidelně se střídají výše uvedená zobrazení 1 – 3 po 10 sekundách každé

### 9.9.2 Změna zobrazení hlavního displeje

1. Zvolte **MSC OPTIONS** submenu z hlavního menu.
2. Zvolte položku menu **MAIN DISPLAY**.
3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste začali s výběrem nastavení ovládaní ohřevu (viz tabulka).
4. K nastavení ovládaní ohřevu použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.
5. Stiskněte tlačítko **SCROLL** k potvrzení aktuálního nastavení a vraťte se do **MSC OPTIONS** submenu.

### 9.9.3 Barva a intenzita světla na panelu

Uživatel může změnit barvu a intenzitu podsvícení displeje na nastavení, jaká si vybere. Nezapomeňte, že tato manuální nastavení budou fungovat pouze tehdy, když je buď světlo vířivé vany zhasnuté, nebo pokud byla deaktivována možnost „synchronizace světla na panelu a ve vířivce“.

### 9.9.4 Změna barvy podsvícení ovládacího panelu

1. Zvolte **MSC OPTIONS** submenu z hlavního menu.
2. Zvolte položku menu **PANEL LIGHT COLOUR**.
3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste začali s výběrem barvy světla.
4. K nastavení požadované barvy použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.
5. Stiskněte tlačítko **SCROLL** k potvrzení aktuálního nastavení a vraťte se do **MSC OPTIONS** submenu.

### 9.9.5 Změna intenzity podsvícení ovládacího panelu

1. Zvolte **MSC OPTIONS** submenu z hlavního menu.
2. Zvolte položku menu **PANEL LIGHT INTENSITY**.
3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste začali upravovat intenzitu světla.
4. K nastavení požadované intenzity použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.
5. Stiskněte tlačítko **SCROLL** k potvrzení aktuálního nastavení a vraťte se do **MSC OPTIONS** submenu.

Všimněte si, že nastavení intenzity podsvícení funguje pouze tehdy, když se vířivá vana právě používá. Po 90 minutách nepoužívání ovládacího panelu (není stisknuto žádné tlačítko) se intenzita podsvícení automaticky vrátí na stabilní nastavení 34%. Je to proto, aby se zaručila dlouhá životnost diod podsvícení. Jakmile stisknete tlačítko na ovládacím panelu, obnoví se původní nastavení od výrobce.



### 9.9.6 Synchronizace osvětlení panelu a vířivé vany (zapnuto/vypnuto)

Podsvícení ovládacího panelu vířivé vany dokáže odrážet barvu a intenzitu vnitřního osvětlení vířivé vany Spa Power Variable Colour Light (SPVCL). Tato vlastnost je nejviditelnější, když se využívá režim světelného efektu a barva světla se rychle střídá.

Když je světlo ve vířivé vaně zhasnuté, podsvícení displeje zůstane takové, jaká barva byla zvolena uživatelem. Budete-li chtít, je možné deaktivovat vlastnost synchronizace / odrážení a ovládací panel bude mít trvale nastavenou barvu, i když bude světlo ve vířivce rozsvícené.

### 9.9.7 Aktivace/deaktivace synchronizace osvětlení

1. Z hlavního menu zvolte submenu **MISC OPTIONS**.
2. Zvolte položku menu **PANEL & POOL LT. SYNC**
3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste změnili nastavení synchronizace osvětlení
4. Pomocí tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ** přepínáte mezi zapínáním a vypínáním
5. Pro nastavení stiskněte tlačítko **SCROLL**

**Pozn.:** Tato možnost je funkční pouze tehdy, když je ve vířivce SPVCL (Spa Power Variable Colour Light).

### 9.10 Submenu rozšířených variant

Menu rozšířených variant obsahuje nastavení, která by měla být měněna teprve tehdy, až budete dobře znát základní funkce vířivé vany. Implicitní nastavení budou v zásadě vyhovující a pravděpodobně je nebude třeba měnit.

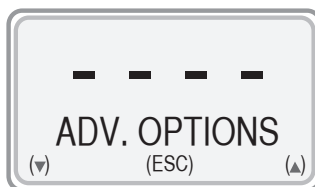
Zvolte **MAIN** menu (hlavní menu) a pak osmkrát stiskněte tlačítko **NAHORU**



Stiskněte 8x



1. SET TEMP
2. USER TIMER
3. CLOCK
4. USER ALARM
5. SLEEP TIMES
6. MAINT TIMERS
7. MISC OPTIONS
8. **ADV. OPTIONS**
9. LD. DEFAULTS



Pro nastavení stiskněte **SCROLL**



1. **HEAT CONTROL**
  2. FILT. PERIOD\*
  3. FILT. TIME\*
- \*N/A circulation pump installations

### 9.10.1 Ovládání / řízení topení

Kromě nastavení teploty může uživatel také zvolit jedno ze čtyř nastavení ovládání topení. Nastavená teplota určuje maximální teplotu před tím, než vířivá vana vypne topení, zatímco nastavení ovládání topení určuje, kam až musí teplota klesnout, než znovu začne pracovat topení. Jinými slovy, nastavení ovládání topení určuje, jak blízko k nastavené teplotě bude vířivá vana udržovat teplotu vody. **Čtyři varianty nastavení jsou následující:**

<b>TIGHT</b>	0,25	2,50
<b>NORMAL (implicitní nastavení)</b>	0,50	3,00
<b>LOOSE</b>	0,75	3,50
<b>EXTRA LOOSE</b>	1,00	4,00

Čísla uvedená u každého nastavení v tabulce ukazují skutečný pokles teploty ve vířivé vaně pod bod nastavení, než začne pracovat topení. Dva sloupce hodnot jsou seřazeny následovně: 0,25 – 1,00 a 2,50 – 4,00. Všeobecně se využívá první sloupec. Mezi tím, jak často vířivá vana vypíná a zapíná a jak blízko k nastavené teplotě se udržuje skutečná teplota, je přímá spojitost. Použijete-li nastavení „TIGHT“, budete udržovat teplotu velmi blízko nastavené teplotě, ale zároveň tím způsobíte, že vířivá vana bude často zapínat a vypínat. Naopak, když použijete nastavení „EXTRA LOOSE“, vyvolá to větší odchylku u teploty vody, ale vířivá vana bude daleko méně často zapínat a vypínat. Přesné stanovení, jak často bude vířivá vana zapínat a vypínat u každého nastavení, je složitá funkce okolních podmínek a tepelné charakteristiky vířivé vany – nastavené teploty, izolace vany, izolace termokrytu, výkon topení atd. Doporučuje se začít s implicitním nastavením „NORMAL“ a provést změnu na jiné nastavení pouze tehdy, pokud byste preferovali jinou souvislost mezi frekvencí cyklů a teplotní odchylky.

### 9.10.2 Změna nastavení ovládání topení

- 1) Zvolte ADV. OPTIONS submenu z hlavního menu.
- 2) Zvolte položku menu HEAT CONTROL.
- 3) Stiskněte tlačítko SCROLL, abyste začali s výběrem nastavení ovládání topení.
- 4) K nastavení ovládání topení použijte tlačítka NAHORU a DOLŮ (viz tabulka).
- 5) Stiskněte tlačítko SCROLL k potvrzení aktuálního nastavení a vraťte se do ADV. OPTIONS submenu.

#### **Poznámky:**

1. Když je vířivá vana používána, topení se automaticky omezí na maximálně 0,5°C, aby bylo zaručeno, že voda příliš nevychladne.
2. Začátek filtračního cyklu vždy zapne topení, pokud bude teplota pod bodem nastavení bez ohledu na nastavení ovládání topení.

### 9.10.3 Automatická filtrace/dezinfekce

Automatické filtrování slouží k zajištění toho, že voda ve vířivé vaně bude filtrována každý den alespoň minimální dobu bez ohledu na to, jak často se vířivá vana využívá nebo jak dlouho běží čerpadlo pro udržení tepla. Pokud čerpadlo neběželo dost dlouho během normálního provozu, systém ho automaticky nechá běžet potřebnou dobu navíc, aby se dodržela minimální doba filtrování stanovená uživatelem. Tato vlastnost je obzvlášť užitečná v teplejších klimatických podmínkách, kde je potřeba velmi málo automatického ohřevu vody (a tudíž i filtrování) k udržení nastavené teploty vody.

Automatická filtrace má dvě nastavení seřiditelná uživatelem – dobu filtrování a intervaly filtrování. Tato nastavení se nacházejí v submenu rozšířených variant.

### 9.10.4 Seřízení doby filtrování

Nastavení doby filtrování stanovuje minimální dobu filtrování a lze je nastavit mezi 0 a 30 minutami za hodinu (efektivně 0 až 12 hod. za den), implicitně 10 minut. Nastavení na 0 minut úplně deaktivuje automatického filtrování.

1. Zvolte submenu **ADV. OPTIONS** submenu z hlavního menu.
2. Zvolte položku menu **FILT. TIME**.
3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste začali měnit dobu filtrování.
4. K nastavení požadované doby filtrování v minutách za hodinu použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.
5. Stiskněte tlačítko **SCROLL** k potvrzení aktuálního nastavení a vraťte se do **ADV. OPTIONS** submenu.

### 9.10.5 Seřízení intervalu filtrace

Nastavení intervalu filtrace, jak často by měl systém nechat běžet čerpadlo, aby bylo zaručeno, že bude dodržena minimální doba filtrování. Dostupná nastavení jsou 1, 2, 3 nebo 4 hodiny. Při implicitním nastavení 1 hod. se čerpadlo zapne max. jednou za hod., aby se zaručilo, že jsou dodrženy doby filtrování, obdobně nastavení na 4 hod. znamená, že filtrování proběhne jednou za každé 4 hod.

1. Zvolte **ADV. OPTIONS** submenu z hlavního menu.
2. Zvolte položku menu **FILT. PERIOD**.
3. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste začali měnit interval filtrování.
4. K nastavení požadovaného intervalu filtrování použijte tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.
5. Stiskněte tlačítko **SCROLL** k potvrzení aktuálního nastavení a vraťte se do **ADV. OPTIONS** submenu.

Všimněte si, že i když interval filtrování omezuje, jak často běží samotná filtrace, může mezi intervaly filtrování docházet k běžnému ohřevu (udržování teploty). Dojde-li k tomu, může to vypadat, jako by nastavení intervalu filtrace nefungovalo správně; toto chování je však normální. Nadměrné opakování cyklu vířivé vany se neodstraní prodloužením intervalu filtrování; přečtěte si více informací v “Ovládání /řízení ohřevu”.

#### **Poznámky:**

1. Každý den v roce jsou jiné okolní teploty. V důsledku toho čerpadlo vířivé vany poběží různě dlouhou dobu v různých časech během dne, každý den jinak, podle toho, jak často běží čerpadlo, aby ohřálo vodu.
2. Jakékoli úpravy nastavení filtrace (ať doby nebo intervalu) způsobí resetování aktuálního načasování filtrace a automatická filtrace nebude pokračovat dříve než 1. hodinu dalšího intervalu filtrování.
3. Filtrační cykly vždy zapnou ohřev, jestliže teplota vody ve vířivé vaně je nižší než bod nastavení teploty bez ohledu na nastavení režimu ohřevu.
4. Filtrace nefunguje, když je systém v klidovém stavu.

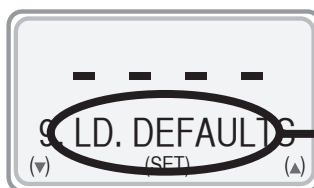
## 9.11 Výrobní nastavení

Možnost výrobního nastavení umožňuje obnovit všechna implicitní nastavení od výrobce. K těm patří parametry jako např. nastavená teplota a intervaly klidového stavu, ale i nastavení preferovaného režimu světla, světelné efekty a otáčky bloweru budou obnoveny podle jejich implicitních nastavení výrobcem. Tuto možnost využijte pouze tehdy, když jste si absolutně jisti, že je to nezbytné.

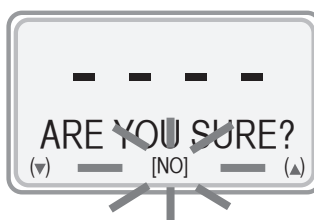
1. Zvolte položku **LD. DEFAULTS** z hlavního menu.(podrobnosti viz níže)
2. Stiskněte tlačítko **SCROLL**. Všimněte si, že pobídka k potvrzení má velmi krátký interval (cca 3 sekundy), a proto budete muset provést následující kroky relativně rychle.
3. Stiskněte tlačítko **NAHORU** nebo **DOLŮ**, abyste zvolili “YES”.
4. Stiskněte tlačítko **SCROLL**, abyste stáhli implicitní nastavení. Displej na přechodnou dobu zobrazí “**DEFAULTS LOADED**”, aby potvrdil, že byly staženy implicitní hodnoty.
5. Zvolte **MAIN** menu a pak 9x stiskněte tlačítko **NAHORU**
3. Filtrační cykly vždy zapnou ohřev, jestliže teplota vody ve vířivé vaně je nižší než bod nastavení teploty bez ohledu na nastavení režimu ohřevu.
4. Filtrace nefunguje, když je systém v klidovém stavu.



9x Stisknutí



1. SET TEMP
2. USER TIMER
3. CLOCK
4. USER ALARM
5. SLEEP TIMES
6. MAINT TIMERS
7. MISC OPTIONS
8. ADV. OPTIONS
9. LD. DEFAULTS



Pro nastavení stiskněte **SCROLL**

### Poznámky:

1. Po použití implicitního nastavení, které trvá cca 10 sekund, je ovladač uloží. Před uplynutím této doby nevyplácejte přívod elektřiny.
2. Po použití implicitního nastavení se na hodinách neresetují hodiny, minuty a dny v týdnu.

## 10. Další vlastnosti

### 10.1 Blokování kláves ovládacího panelu

Tlačítka ovládacího panelu vířivé vany lze zamknout, aby se zabránilo tomu, že neoprávněné osoby budou používat vířivou vanu nebo měnit nastavení. Když je blokování kláves aktivní, jsou ignorována jakákoliv stisknutí tlačítek, ale LCD displej bude dočasně zobrazovat “**KEYS LOCKED**” (klávesy zamčené), aby upozornil uživatele, že je aktivováno blokování kláves.

### 10.2 Aktivování blokování kláves

Pro aktivaci blokování kláves podržte stisknutá zároveň tlačítka **DOLŮ**, **SCROLL** a **NAHORU**. Přitom se na LCD displeji objeví “**HOLD KEYS TO ACTIVATE LOCK**” (podržte klávesy, byste aktivovali blokování). Budete muset podržet tlačítka stisknutá cca 3 vteřiny, než se aktivuje blokování. V tu chvíli ovládací panel zapípá a zobrazí “**KEYS LOCKED**”

### 10.3 Deaktivování blokování kláves

Až bude blokování kláves aktivováno, bude k jeho deaktivaci potřeba stisknout tlačítka postupně. Stiskněte po jednom tlačítka v uvedeném pořadí.

Ovládací panel zapípá a dočasně zobrazí “**KEYS UNLOCKED**” (klávesy odemčené), jakmile budou tlačítka stisknuta ve správném pořadí.

Pokud zapomenete, které tlačítko jste stiskli poslední, nebo nesprávně stisknete jedno z tlačítek, začnete znovu od začátku.

Pořadí odblokování: **DOLŮ**, **SCROLL**, **DOLŮ**, **NAHORU**, **SCROLL**

1 stisknutí



2 stisknutí



3 stisknutí



4 stisknutí



5 stisknutí



#### **Poznámka:**

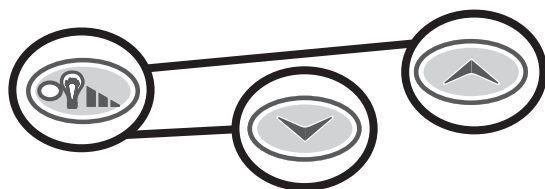
Pokud je ovladač vypnut, když je blokování kláves aktivní, blokování kláves nebude obnoveno, až bude znovu ovladač zapnutý.

### 10.4 Seřízení kontrastu displeje ovládacího panelu

Kontrast/jas displeje ovládacího panelu lze ručně seřídit, jestliže se displej zdá být příliš tmavý nebo světlý.

Abyste seřídili kontrast, postupujte následovně:

1. Podržte stisknuté tlačítko **SVĚTLO**. Světlo bude mít stejnou intenzitu jako obvykle, musíte ale držet tlačítko stisknuté, než přikročíte k následujícím krokům.
2. Se stále stisknutým tlačítkem **SVĚTLO**, stiskněte tlačítko **NAHORU** nebo **DOLŮ**, která ztmaví nebo zesvětlí kontrast dle potřeby. Podržte jedno z tlačítek stisknuté, aby se automaticky opakovalo stisknutí klávesy.
3. Až skončíte seřizování kontrastu, pusťte tlačítko **SVĚTLO** a nové nastavení bude uloženo.

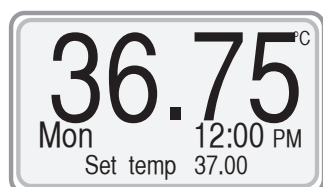


## 10.5 Obrácení polohy displeje

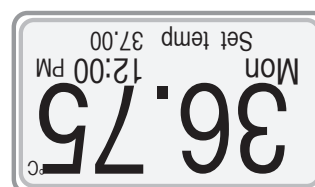
Displej lze obrátit, takže ho lze číst z vnitřku i zvenčí vany, displej se vrátí zpět do implicitního nastavení po 30 minutách nečinnosti. Displej obrátíte, stisknete-li současně tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.

Chcete-li vrátit displej do původního nastavení, stiskněte znovu tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.

Implicitní orientace displeje



Obrácená orientace displeje



## 10.6 Volba jazyka

Na ovladači vířivé vany lze zobrazit angličtinu (implicitně) francouzštinu, němčinu, španělštinu, holandštinu a japonštinu.

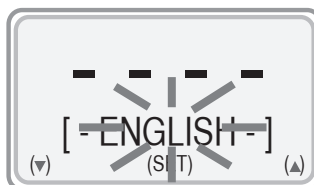
Jazyk zvolíte, když podržíte tlačítko **DOLŮ** stisknuté 4 sekundy



K výběru jazyka použijte tlačítko **NAHORU** nebo **DOLŮ**, pro nastavení pak stiskněte tlačítko **SCROLL**. Pro uložení stiskněte **SCROLL**



Pro nastavení stiskněte **SCROLL**



# 11. Rádio s DVD

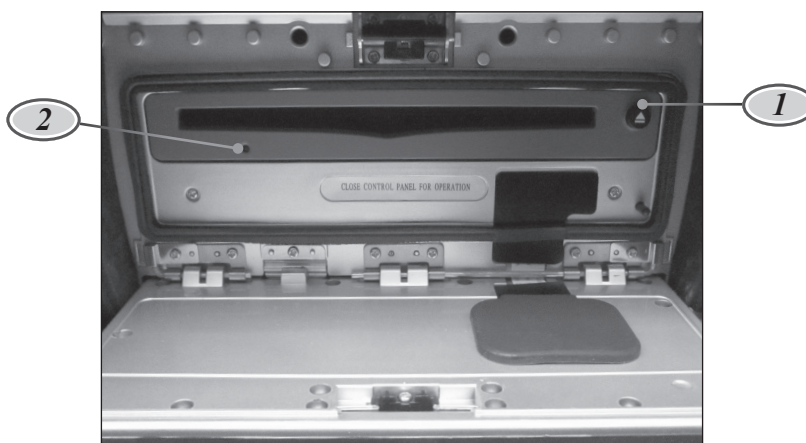
## A. Vlastnosti

- vodotěsný přístroj
- možnost dálkového ovládání
- vyspělá technologie
- nízký příkon, dlouhá životnost

## B. Bezpečnostní pokyny

1. v případě velké zimy se může stát, že disk a optické komponenty se mohou zamlžít a nebudou správně fungovat. Otřete disk měkkým hadříkem. Zamlžené optické komponenty se vrátí do původního stavu přirozenou cestou, necháte-li komponenty asi na hodinu v teplejším prostředí.
2. zařízení využívá přesnou mechaniku. Dojde-li k jakýmkoliv potížím, nikdy neotvírejte kryt, přístroj nedemontujte nebo nepromazávejte rotující části.

## 3. Otevřený ovládací panel



1. tlačítko **VYSUNUTÍ**
2. tlačítko **RESET**

### RESET

Tlačítko RESET by mělo být použito z následujících důvodů:

- při prvním spuštění, kdy jsou zapojeny veškeré kabely nebo po výměně baterií
- nefungují-li funkční tlačítka
- na displeji se zobrazí symbol ERROR (chyba)

Ke stisknutí tlačítka **RESET** použijte kuličkové pero nebo tenký kovový předmět

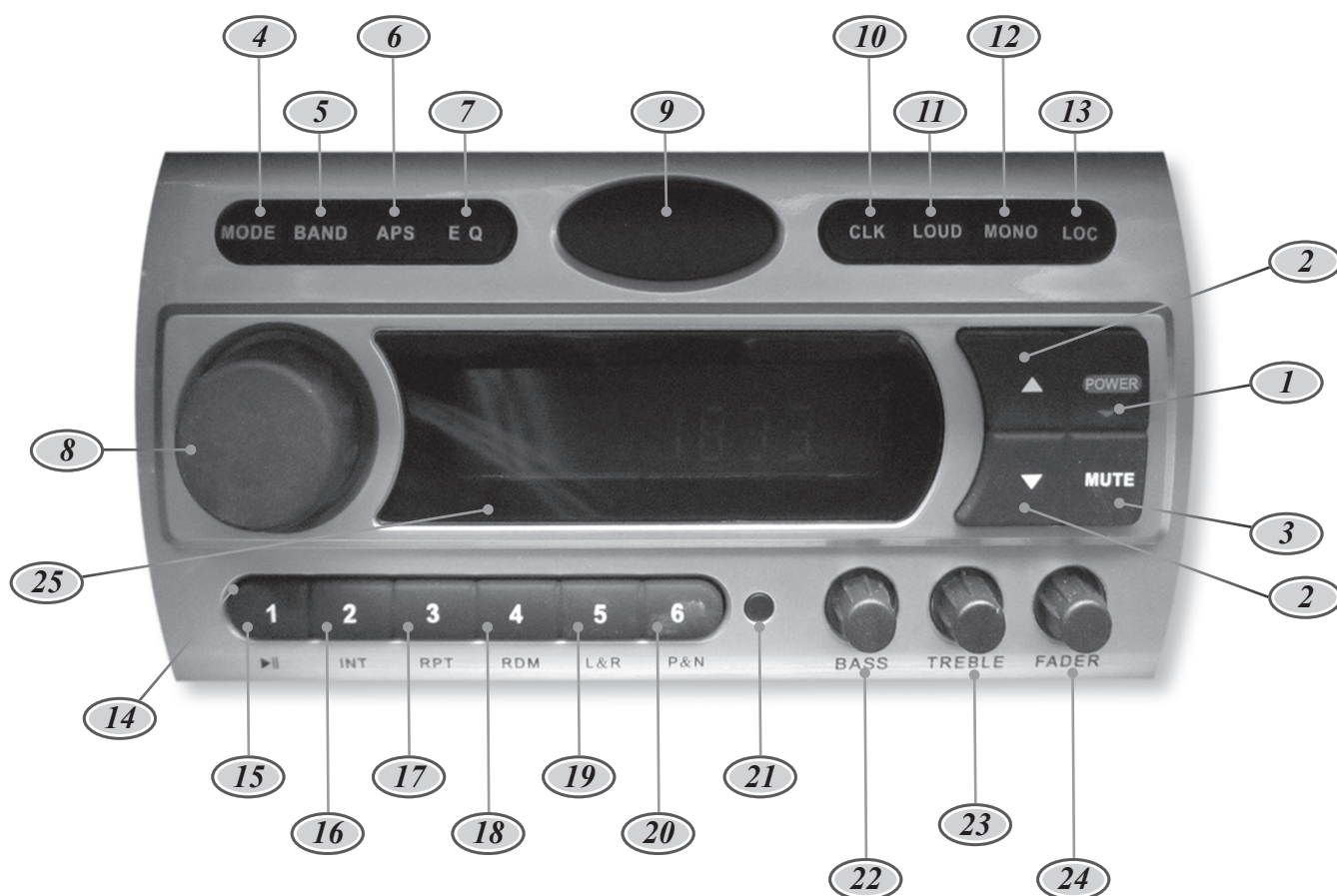


### Upozornění:

Při otvírání a zavírání čelního panelu buďte opatrní, abyste si nepřivřeli prsty.

1. přístroj používejte pouze je-li čelní panel zavřený
2. nezavírejte, neotevírejte čelní panel abnormální silou
3. je-li čelní panel otevřený, nepoužívejte jej jako místo pro odkládání
4. při zavírání čelního panelu nemačkejte tlačítko OPEN (otevřít)
5. tisknutí tlačítek ovladače nebo displeje velkou silou může dojít k jejím poškozením
6. nedojte-li k úplnému otevření čelního panelu, jemně ho rukou otevřete

### C. Popis tlačítek a funkcí





### 1. tlačítko POWER (zapnutí)

stisknutím tlačítka zapnete nebo vypnete přístroj

### 2. ▲ ▼ šipka nahoru/dolů

je-li zvolen režim Rádio stiskem těchto tlačítek volíte rádiovou stanicí. Je-li zvolen režim Přehrávání CD/MP3 stiskem těchto tlačítek volíte přehrávání skladeb. Tlačítka je možné naprogramovat. Podržíte-li tlačítko zmáčkuté po dobu 3 sekund přehrajete CD/MP3 rychle dopředu nebo dozadu, v případě režimu Rádio naladíte první stanici s dostatečně silným signálem.

### 3. tlačítko MUTE (ztlumení)

Pokud tlačítko zmáčknete krátce, dojde ke ztlumení hlasitosti, opětovným stlačením nastavíte původní hlasitost nebo ji můžete nastavit stiskem tlačítka VOL.

### 4. tlačítko MODE (Režim)

stiskem tlačítka MODE (režim) přepínáte mezi jednotlivými režimy

### 5. tlačítko BAND (pásmo)

v režimu Rádio stiskem tlačítka opakovaně volíte FM1 - FM2 - FM3 - AM1 - AM2. Při běžném hraní stiskem tlačítka změníte režim

### 6. tlačítko APS

stiskem tlačítka APS začne skenování každé uložené stanice po dobu 5 sekund. Opětovným stiskem tlačítka se spustí aktuální stanice. Stiskem a podržením tlačítka APS se aktivuje funkce ukládání. Rádio automaticky vybere stanici a uloží ji do paměti.

### 7. tlačítko EQ (ekvalizér)

při aktivaci ekvalizéru se na obrazovce zobrazí písmena „EQ“. V režimu Ekvalizér získáte perfektní kvalitu zvuku. Opakovaným stiskem tlačítka vyberete mezi jednotlivými nastaveními:

EQ OFF (EQ vypnuto) → FLRT → CLRSS (klasický) → ROCK (rockový) → POPS (pop) → CUST (volitelný)

### 8. tlačítko VOLUME (Hlasitost)

při přehrávání otáčením tlačítka VOLUME nastavíte požadovanou hlasitost. Stiskem tlačítka VOLUME můžete volit nastavení VOL (hlasitost), BAS, TRE, BAL, FAD.

### 9. tlačítko OPEN (otevřít)

stiskem tlačítka otevřete čelní panel, zároveň dojde ke ztlumení hlasitosti

### 10. tlačítko CLK (hodiny)

stiskem tlačítka zobrazíte aktuální čas. Zobrazení času zrušíte opětovným stlačením nebo k přepnutí dojde automaticky po 5 sekundách. Stiskem a držením tlačítka CLK, přestane dvojtečka v zobrazení času blikat a otočením tlačítka VOLUME nastavíte hodiny a minuty

### 11. tlačítko LOUD (nahlas)

stiskem aktivujete nebo deaktivujete funkci Nahlas. Na displeji se zároveň zobrazí nebo zhasne nápis LOUD

### 12. tlačítko MONO

tlačítko slouží k přepínání mezi MONO a STEREO pokud je přístroj v režimu Rádio

**13. tlačítko LOC**

stiskem zvolíte příjem signálu s místního nebo vzdáleného vysílače

**14. tlačítka čísel 1 - 6**

tlačítka jsou aktivní v případě režimu Rádio. Tlačítka slouží k uložení a následnému nahrání uložené stanice

**15. tlačítko PLAY/PAUSE**

pokud stisknete tlačítko po dobu 1 sekundy nebo déle začne přehrávání případně zastavení přehrávání

**16. tlačítko INT**

během přehrávání stiskem tlačítka zobrazíte informaci o skladbě

**17. tlačítko RPT (opakování)**

stiskem tlačítka dojde k opakovanému přehrávání. Opakovaným stisknutím tuto funkci vypnete

**18. tlačítko RDM (Náhodný výběr)**

během přehrávání stiskem tlačítka RDM se na displeji zobrazí RDM a přístroj začne přehrávat náhodně vybranou skladbu

**19. tlačítko L&R**

během přehrávání v režimu VCD/DVD je možné stiskem tohoto tlačítka přepnout mezi levým a pravým reproduktorem

**20. tlačítko P&N**

přepínáme mezi audiem a videem

**21. přijímač IR**

přijímač signálu dálkového ovládání (provozní úhel je 30° v každém směru)

**22. ovladač BASS**

otočením ovladače ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavíte basy

**23. ovladač TREBLE (výšky)**

otočením ovladače ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavíte výšku

**24. ovladač FADER (prolínání)**

otočením ovladače ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavíte prolínání

**25. LCD**

LCD obrazovka

**Displej**

za extrémního chladu může dojít ke zpomalení pohybů na obrazovce a obraz se může ztmavit. Jakmile dojde k přemístění do teplejšího prostředí, funkčnost obrazovky se vrátí na normální stav.

## **D. Ovládání rádia**

### **1. Režim**

po zapnutí režimu Rádía dojde automaticky k přehrávání FM rádia, pokud chcete změnit vysílání, zvolte tlačítko MODE (Režim)

### **2. Výběr pásma**

stiskem tlačítka BAND můžete volit jednotlivá pásma FM1/FM2/FM3/AM1/AM2

### **3. manuální/automatické ladění**

stiskem ▼ ▲ vyhledáváte jednotlivé stanice. Pokud toto tlačítko podržíte déle, dojde k automatickému vyhledávání stanic se silným signálem. (Je-li signál slabý, funkci automatického ladění nepoužívejte)

### **4. Automatické ukládání / skenování (APS)**

#### **● automatické uložení**

vyberte pásmo, zmáčkněte a podržte tlačítko APS déle než 3 sekundy. Dojde k automatickému uložení 6 stanic s nejsilnějším signálem. Nové stanice se uloží místo původně uložených stanic v tomto pásmu

#### **● skenování**

vyberte pásmo, zmáčkněte tlačítko APS ke skenování uložených stanic ve vybraném pásmu. Zařízení přehraje každou uloženou stanicí po dobu 5 sekund. Toto skenování zrušíte opětovným stisknutím tlačítka APS

### **5. Přednastavené stanice**

pod šesticí tlačítek s označením 1-6 si můžete uložit až 6 stanic ve vybraném pásmu. Vyberte pásmo potom stanicí a stiskem tlačítka s vybranou číslicí po dobu 2 sekund zvolenou stanicí uložíte. Po uložení stanice se na displeji zobrazí číslo daného tlačítka, pod kterým je stanice uložena. K přehrání uložené stanice zvolte pásmo a poté tlačítko s číslicí stanice, kterou chcete přehrávat.

### **6. místní/vzdálený vysílač**

stanice jsou obvykle přijímány ve stereu, což je označeno ikonou "ST" na displeji. Je-li však signál slabý nebo rušený, můžete stiskem tlačítka LOC aktivovat funkci místního vysílače, jehož signál bude silnější a tím také lepší příjem. Opětovným stiskem tlačítka LOC tuto funkci zrušíte.

## **E. Ovládání DVD, VCD, MP4, MP3, CD**

### **1. pro poslech (nebo sledování) DVD, VCD, MP4, MP3 nebo CD**

pouze vložte disk do zásuvky pro CD (potiskem nahoru). Mechanismus se automaticky spustí po načtení disku a na obrazovce se zobrazí menu

### **2. výběr skladeb**

stiskem ▼ ▲ vyberete oblíbenou skladbu. Při stisku a podržení tohoto tlačítka dojde k rychlému přehrání skladby

### **3. opakované přehrání skladeb**

chcete-li přehrát vaši oblíbenou skladbu znovu, stiskněte tlačítko RPT. Zmáčknete-li tlačítko RPT jednou, přehrajete stejnou skladbu. Na displeji se zobrazí nápis RPT. Při opětovném stisknutí tlačítka se opakované přehrávání skladby zruší

#### **4. automatické skenování skladeb**

během přehrávání zmáčkněte tlačítko INT a přehraje se 10 sekund každé skladby na disku. Na displeji se zobrazí INT, číslo skladby a odehraný čas. Při opětovném stisku se přehrávání vrátí do normálního režimu

#### **5. přehrávání skladeb v náhodném pořadí**

při přehrávání zmáčkněte tlačítko RDM. Na displeji se zobrazí nápis RDM a skladby se přehrávají v náhodném pořadí. Opětovné stisknutí RDM vrátí přehrávání do normálního režimu.

#### **6. pozastavení při přehrávání**

při přehrávání stiskněte tlačítko ▼ ▲ k pozastavení přehrávání. Pro zrušení pozastavení zmáčkněte tlačítko znovu.

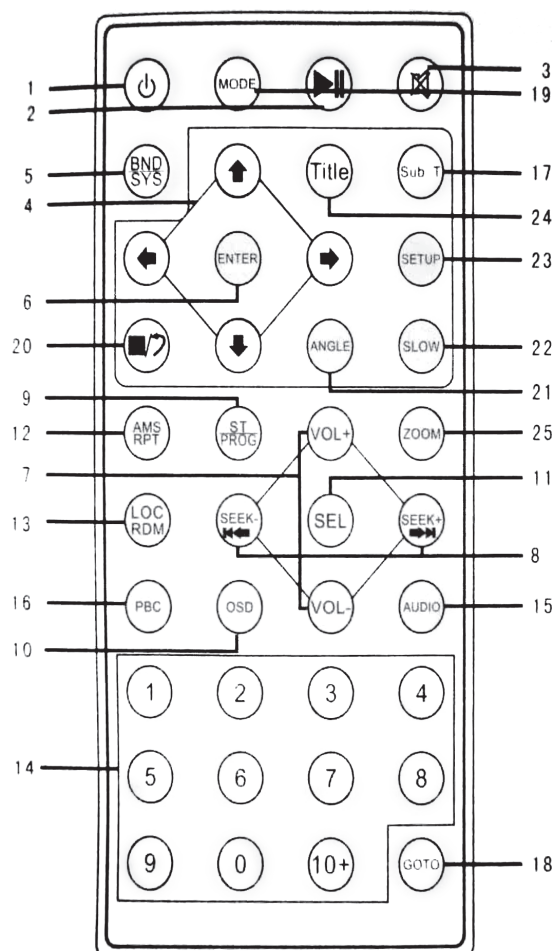
### **F. Výměna baterií v dálkovém ovladači**

pokud dojde ke snížení rozsahu ovladače nebo přestane ovladač fungovat úplně, je třeba vyměnit baterie (model CR2025). Ujistěte se, že uložení baterie je správné dle následujícího návodu.

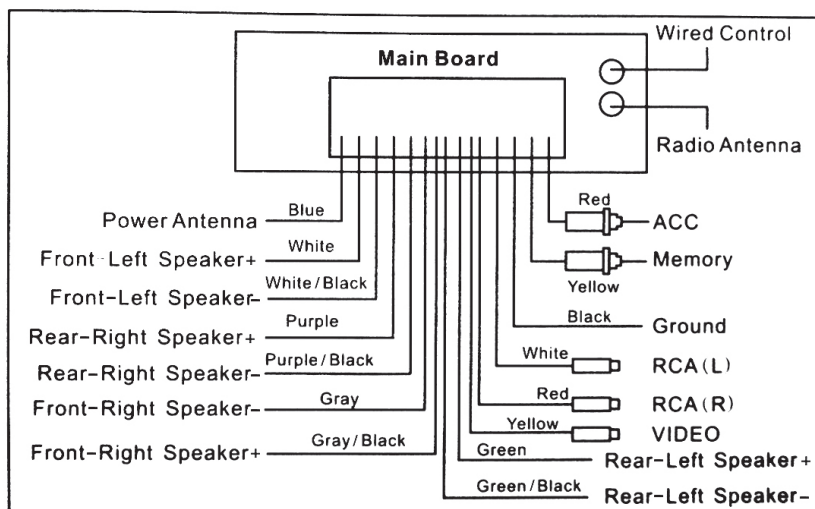
1. vytáhněte držák baterie stisknutím zářezky
2. umístěte baterii kladnou polaritou (+) směrem nahoru do držáku baterie
3. vložte držák baterie zpět do ovladače

## G. popis dálkového ovladače DVD

1. zapnutí
2. Pozastavení/přehrávání
3. ztlumení
4. menu
5. pásmo/systém
6. vstup
7. hlasitost
8. ladění/výběr/skladby/rychlé přehrávání
9. přehrávaný program
10. zobrazení displeje
11. nastavení zvuku
12. opakované přehrávání
13. náhodné přehrávání
14. číselná tlačítka
15. nastavení audia
16. menu pro výběr scén (PBC menu)
17. nastavení titulků
18. nastavení hrací doby
19. přepínání režimů
20. zastavení/zpětné přehrávání
21. nastavení úhlu
22. přehrávání ve zpomaleném režimu
23. setup
24. vyvolání menu
25. nastavení přiblížení



## H. Schéma elektrické instalace



Main board = řídicí deska  
 wired control = ovládací kabel  
 radio antenna = rádioanténa  
 power antenna = napájení  
 blue = modrý kabel  
 white = bílý kabel  
 front left speaker+ = přední levý reproduktor  
 rear right speaker + = zadní pravý reproduktor  
 purple = fialový kabel  
 purple/black = fialovočerný kabel  
 gray = šedý kabel  
 gray/black = šedočerný kabel

red = červený kabel  
 yellow = žlutý kabel  
 ACC  
 memory = paměť  
 ground = uzemnění  
 black = černý kabel  
 white = bílý kabel  
 RCA (L) = cinch konektor (levý)  
 RCA (R) = cinch konektor (pravý)  
 green = zelený kabel  
 green/black = zelenočerný kabel  
 rear left speaker = zadní levý reproduktor

## I. Řešení problémů

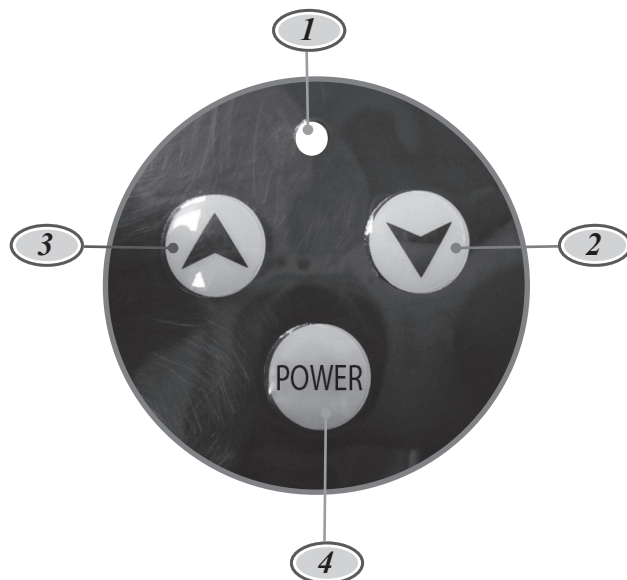
Problém	Řešení
není napájení	zkontrolujte a ujistěte se, že není vyhořelá pojistka. Je-li to nutné, pojistku vyměňte
na LCD panelu se zobrazí chyba nebo při stisknutí tlačítka není žádná odezva	stiskněte tlačítko RESET
není možné naladit stanici	zkontrolujte a ujistěte se, že je zapojená anténa, pokud není, anténu zapojte
slabý signál	anténa není dostatečně dlouhá. Zkontrolujte, zda není poškozen anténní kabel, případně jej vyměňte. Je-li vysílání slabé, patrně není dostatečně uzemněna anténa, zkontrolujte uzemnění antény.
CD se nenačítá	je CD vloženo v mechanice
ukazatel sterea bliká	naladte přesně frekvenci, vysílací signál je příliš slabý, přeladte do MONO vysílání
není obraz	je video kabel dobře zapojen do TV přijímače
rušení obrazu	špatné nastavení barevného systému. Nastavte systém na PAL nebo NTSC. CD je špinavé nebo poškozené

## 12. LCD Televizor

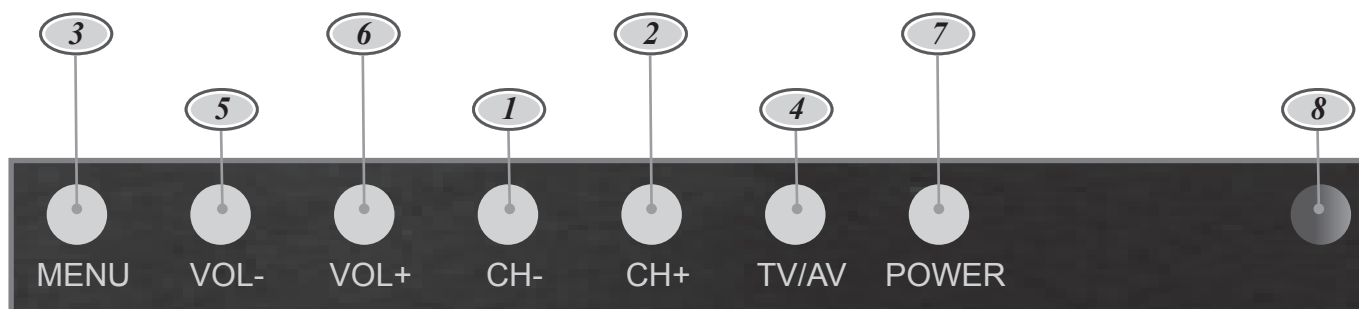
Vířivá vana je vybavena LCD Televizorem o velikosti 17" s dálkovým ovládáním. Tento televizor je umístěn ve skeletu vířivé vany a je napojen na výsuvné zařízení.

### A. Ovládací panel výsuvného zařízení

1. LED dioda
2. Tlačítko pro zasunutí TV
3. Tlačítko pro vysunutí TV
4. Tlačítko zapnuto / vypnuto pro výsuvné zařízení a TV



### B. Čelní pohled na televizor



1. tlačítko CH- (ovládání kanálu směrem dolů)
2. tlačítko CH+/tlačítko SELECT (ovládání kanálu směrem nahoru/tlačítko výběru)
3. tlačítko MENU
4. tlačítko pro TV/AV (PC/Audio Video konektor)
5. tlačítko VOL-/VLEVO (tlačítko snížení hlasitosti/pohyb vlevo)
6. tlačítko VOL+/VPRAVO (tlačítko zvýšení hlasitosti/pohyb vpravo)
7. tlačítko POWER - ON/OFF (zapnutí/vypnutí)
8. LED dioda pohotovostní režim

### C. Zapnutí / vypnutí TV

**Zapnutí:** Stisknutím tlačítka zapnutí se na TV rozsvítí dioda červeně a TV je v pohotovostním režimu. Pokud stisknete tlačítko ON/OFF na ovladači, barva diody na TV se změní na modrou a po několika sekundách naskočí obraz.

**Vypnutí:** na ovladači stiskněte tlačítko ON/OFF a TV se vypne do pohotovostního režimu.

### D. Vkládání baterií do dálkového ovládání

Výměna baterií: pokud dojde ke snížení rozsahu ovladače nebo přestane ovladač fungovat úplně, je třeba vyměnit baterie (model CR2025). Ujistěte se, že uložení baterie je správné dle následujícího návodu



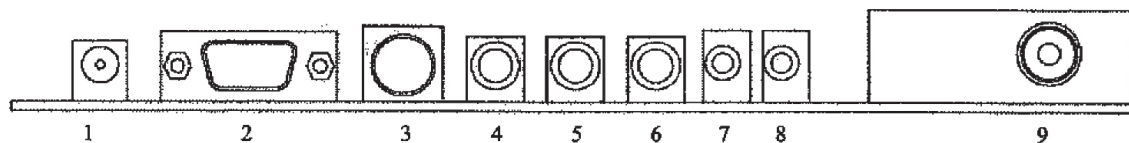
1. přiloženým klíčkem otočte kryt baterie do polohy OPEN
2. umístěte baterii kladnou polaritou (+) směrem nahoru do držáku baterie
3. uzavřete kryt a otočte jej do polohy CLOSE

#### Opatření při používání dálkového ovládání

- neházejte dálkovým ovládačem
- nevystavujte dálkový ovladač fyzikálním šokům
- udržujte dálkový ovladač suchý. Vlhkost může způsobit nefunkčnost
- dochází-li ke zhoršení ovládání, vyměňte baterie
- pokud nebudete TV používat delší dobu, baterie z ovladače vyjměte

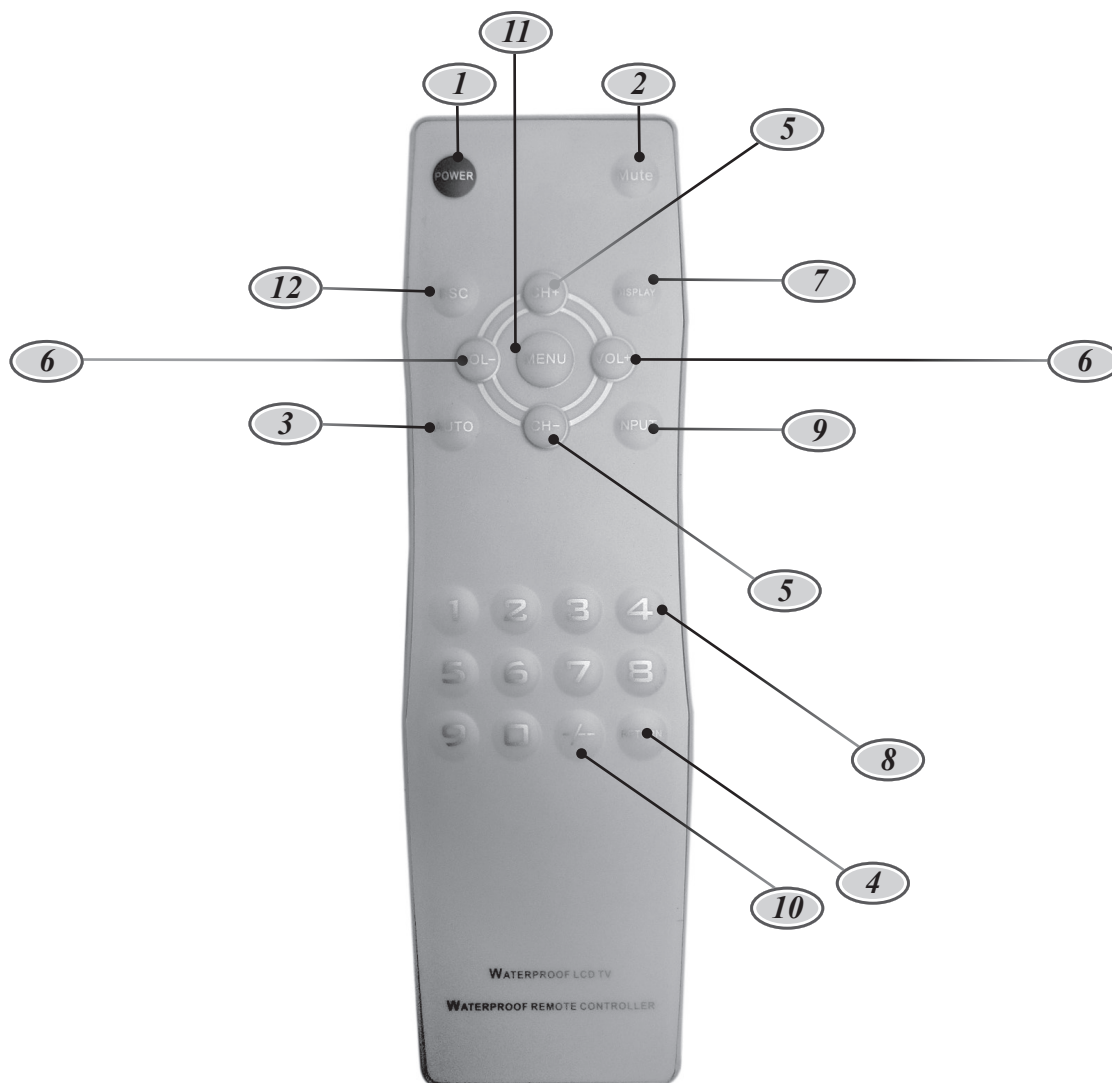


## E. Zadní pohled na TV



1. vstup elektrického kabelu
2. VGA vstup (TV je možno používat jako PC monitor)
3. vstup pro S-VIDEO
4. vstup pro formát CVBS (formát jako např. NTSC, PAL)
5. vstup pro AUDIO - levé
6. vstup pro AUDIO - pravé
7. vstup pro PC AUDIO
8. výstup pro sluchátka
9. vstup pro TV anténu

## F. Popis dálkového ovládání TV



**1. tlačítko POWER (zapnutí)**

zmáčkněte toto tlačítko, chcete-li TV přepnout do pohotovostního režimu

**2. tlačítko MUTE (ztlumení)**

zmáčkněte tlačítko ztlumení, chcete-li ztlumit nebo obnovit zvuk

**3. tlačítko AUTO**

zmáčkněte toto tlačítko, chcete-li vybrat automatickou úpravu obrazového módu

**4. tlačítko RETURN (zpět)**

slouží pro návrat k předešlému sledovanému programu

**5. tlačítko CH▲ a CH▼**

výběr kanálu nahoru nebo dolů

**6. tlačítko VOL▲ a VOL▼**

tlačítka nastavíte úroveň hlasitosti směrem nahoru nebo dolů

**7. tlačítko DISPLAY (vyvolání nastavení)**

stisknutím tlačítka zobrazíte nastavení obrazovky (např. číslo kanálu, TV vstupu)

**8. tlačítko výběru kanálu**

stiskem tlačítka vyberete požadovaný kanál

**9. tlačítko INPUT**

stiskem tlačítka volíte možnost mezi TV vysíláním, Audio  Video vstupem, Super Video vstupem a ostatními zdroji

**10. tlačítko -/--**

volba čísla kanálu

**11. tlačítko MENU**

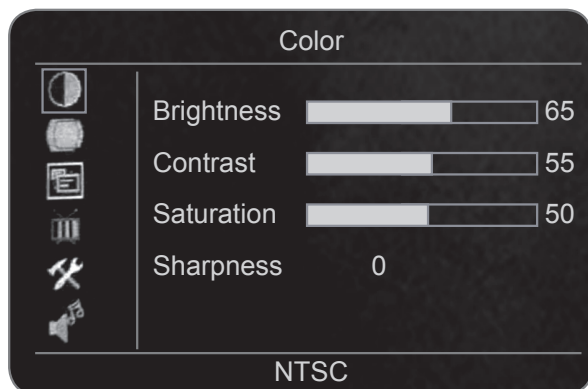
stiskem tlačítka zapnete nebo vypnete menu na obrazovce

**12. tlačítko ESC (zpět)**

stiskem tlačítka se vrátíte zpět v menu nastavení TV

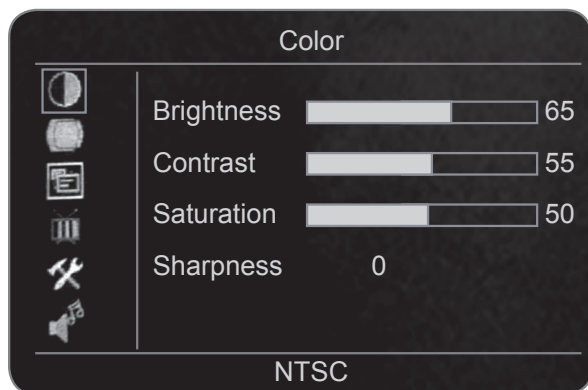
## MENU OBRAZOVKY

TV vám umožňuje zvolit nastavení ve výběru v menu na obrazovce tlačítko MENU



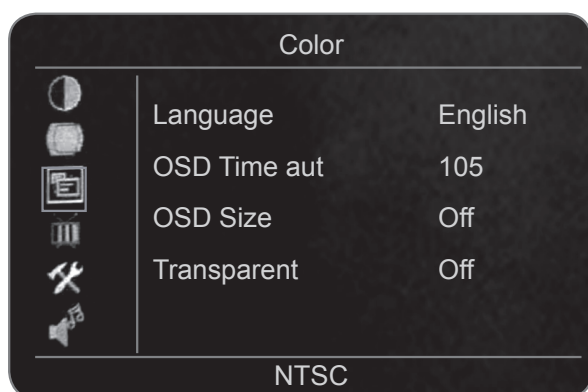
v režimu TV zmáčkněte tlačítko MENU a zobrazí se vám hlavní menu včetně nastavení barev, místní nastavení, nastavení TV, funkce a zvuk. Výběr položek vyberete stiskem tlačítek CH+/CH- a vstup do podmenu provedete stiskem tlačítka ▲+/- . Vybraná položka bude zvýrazněna podsvícením.

## MENU BARVA



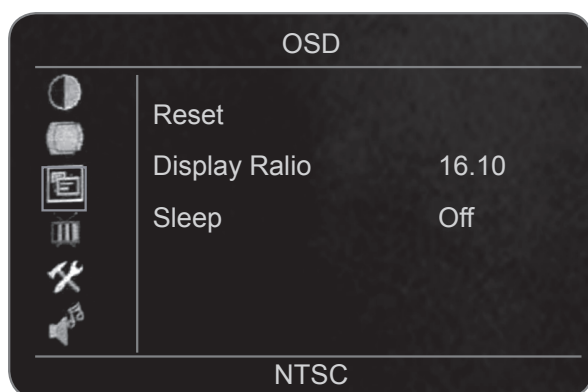
vstupte do menu COLOR (BARVA), můžete si vybrat mezi Režim obrazu, Světlost, Kontrast, Sytost a Ostrost. Výběr provedete stiskem CH+/CH-. Nastavení položky vyberete stiskem ▲+/-.

## MENU MÍSTNÍHO NASTAVENÍ



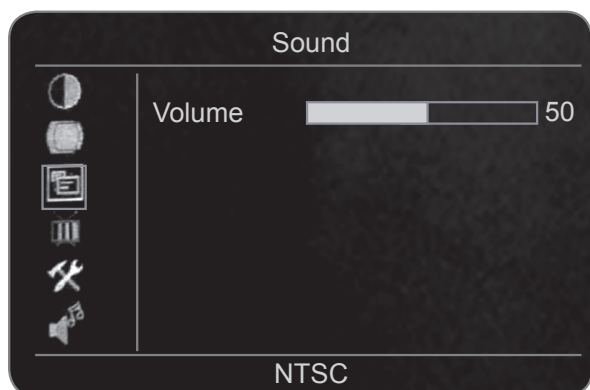
vstupte do OSD menu (místní nastavení). Zde si můžete nastavit Jazyk, Nastavení časovače, Nastavení velikosti, Transparentnosti. Výběr provedete stiskem CH+/CH-. Nastavení položky vyberete stiskem ▲+/- . V položce Language (jazyk) provedete výběr místního jazyka stiskem tlačítka ▲+/-.

## MENU FUNKCÍ



vstupte do menu funkcí. Zde si můžete nastavit Reset, Poměr stran zobrazení a Režim spánku. Výběr provedete stiskem CH+/CH-. Nastavení položky vyberete stiskem ▲+/-.

## MENU ZVUK



vstupte do menu Zvuk. Nastavení položky vyberete stiskem ▲ +/-.

## TV MENU



Zde si můžete nastavit Kanál, Systém, Automatické vyhledávání, Manuální vyhledávání, Ladění a Přeskočení. Výběr provedete stiskem CH+/CH-.

### 1. Automatické vyhledávání

Stiskněte tlačítko ▲ +/- a začne automatické vyhledávání od V-L po UHF (TV frekvence) a nalezené programy budou automaticky uloženy

### 2. Manuální vyhledávání

Stiskněte tlačítko ▲ +/- a pomocí tlačítek ▲ + a ▲ - postupujte přes frekvence směrem nahoru resp. dolů.

### 3. Přeskočení

Touto funkcí přeskočíte aktuálně zvolený kanál.

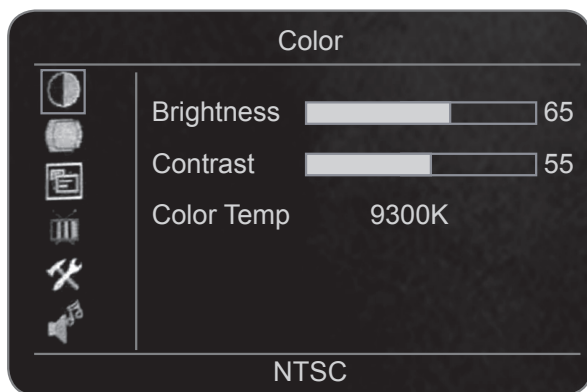
## MENU VÝBĚRU ZDROJE




Vstupte do menu Režim. Zde si můžete vybrat pomocí tlačítka MODE (režim) požadovaný zdroj - VGA, YPbPr, AV, SVIDEO, TV

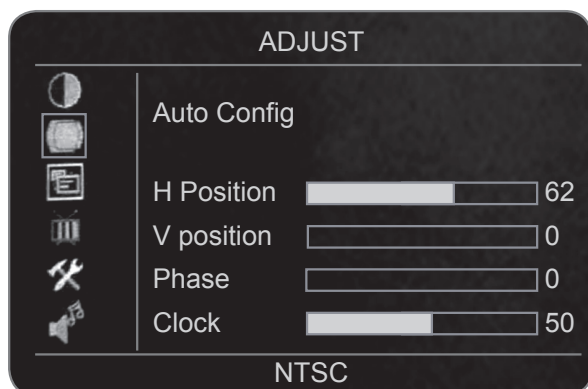
V režimu PC (PC MODE) máte na výběr dva různé zdroje.

## TV BARVA (COLOR)



v režimu VGA, menu Color (barva) obsahuje položky Světlost, Kontrast, Barevné rozhraní. Výběr provedete stiskem CH+/CH-. Nastavení položky vyberete stiskem ▲+/- .

## MENU ADJUST (NASTAVENÍ)



vstupte do menu nastavení (adjust) a zde naleznete položky Automatická konfigurace, Automatická barva, Horizontální pozice, Vertikální pozice, Kódování, Hodiny. Výběr provedete stiskem tlačítek CH+/CH-

### Poznámka:

1. Je-li TV ve velmi chladném prostředí, může se po zapnutí objevit „třepotání“. To je normální, nejedná se o závadu TV
2. Na obrazovce se mohou objevit tečky - červené, zelené nebo modré. Tyto tečky nicméně nebudou mít vliv na výkonnost obrazovky.
3. Nedotýkejte se LCD obrazovky prsty, může dojít k jejímu nevratnému poškození



## G. Řešení problémů

Je-li políčko v tabulce označeno tečkou (●), jedná se o problém, který je možné jednoduše pomocí daného postupu odstranit.

PROBLÉM / ŘEŠENÍ	Zvolte jiný kanál. Je-li vše v pořádku, problém byl na vysílané stanici	Zkontrolujte zapojení antény ze zadu TV	Zkontrolujte anténu, zda není poškozené vedení	Změňte pozici antény (jedná-li se o vnitřní anténu)	Pravděpodobné ovlivnění signálu místními vlivy např. další spotřebiče	Nastavte správné naladění	Nastavte správnou světlost obrazu	Nastavte správný kontrast	Zkontrolujte, zda daná stanice má danou barvu vysílání	Nastavte správné barvy obrazu	Zkontrolujte, zda je systém správně nastaven	Zkontrolujte zda vypínač je v pozici „zapnuto“	Zkontrolujte baterie v dálkovém ovládání
Žádný obraz ani zvuk	●	●	●			●					●	●	
Slabý zvuk, obraz je v pořádku	●			●	●	●					●		
Slabý obraz, zvuk je v pořádku	●	●	●	●	●	●	●				●		
Slabý obraz	●	●	●	●		●					●		
Rozmazaný obraz	●		●	●		●					●		
Zdvojený obraz	●	●	●	●		●							
Rozčárovaný obraz	●		●	●	●	●							
Pokřivený obraz	●		●	●		●					●		
Slabý příjem signálu u některých stanic	●	●	●	●	●	●					●		
Horizontální čáry			●	●	●								
Obraz vertikálně roluje	●		●	●	●						●		
Slabé barvy	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●		
Žádná barva	●	●	●	●		●			●	●	●		
Vadné ovládání pomocí dálkového ovladače													●
TV nereaguje na dálkový ovladač													●
Obraz je mimo obrazovku												●	

## H. Specifikace

Velikost obrazovky	
Napájení / příkon	hodnoty jsou zobrazeny na štítku umístěném zezadu TV přijímače
System	Multi System
Vysílací frekvence	PAL - B/G, D/K I SECAM - B/G, D/K
Video	PAL SECAM
Frekvenční rozsah	44,25 - 863,25 MHz
Rozsah kanálů	1-125
Anténní vstup	koaxiální kabel 75 Ω
Audio výstup	2 W x 2, 8 Ω
Rozměry LCD	17"
Hmotnost LCD	

*Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.*

## 13. Chybové kódy samodiagnostické

Vířivá vana má rozsáhlé možnosti samodiagnostiky. V případě problému bude hlásit varování nebo chybu podle povahy problému. Pokud bude hlášeno varování, vířivá vana poběží dál, u chyb je ale potřeba zásah uživatele nebo servis.

### Chyby

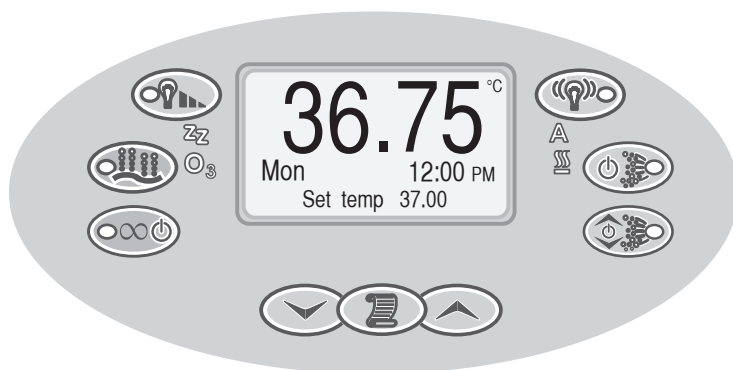
Když je alarm v chybovém stavu, lze ho ztlumit stisknutím tlačítka **SCROLL**. Alarm po čtyřech minutách automaticky utichne.

#### Chyba č. 1 (“PRIME FAILED”) Naplnění čerpadla vodou neproběhlo

Naplnění čerpadla vodou před spuštěním je speciální případ. Tohle nemusí být nutně problém se samotnou vířivou vanou, ale znamená to, že v krytu topného tělesa nebyla zjištěna voda. Když stisknete tlačítko **DOLŮ**, poběží hlavní čerpadlo 10 sekund, aby se pokusilo přivést vodu k topnému tělesu. Podaří-li se to, obnoví se normální chod. V opačném případě se na displeji znovu objeví chyba.

**Poznámka:** Když se objeví tato chyba, bude vám také dána možnost nechat vířivou vanu běžet v režimu demo, tato varianta není určena koncovým uživatelům. Pokud neúmyslně vstoupíte do režimu demo, resetujte vířivou vanu, viz níže, aby se znovu rozjela od začátku.

Při kterékoli z chyb 3-8 se chod vířivé vany zastaví a nebude pokračovat, dokud nebude ovladač resetován. Ovladač lze resetovat pouze při současném stisknutí tlačítek Světlo, Změna osvětlení, Čerpadlo 1 a Blower. Ovladač zůstane v chybovém stavu, i když se bude resetovat hlavní spínač, ovladač bude pokračovat v normálním chodu pouze při současném stisknutí tlačítek Světlo, Změna osvětlení, Čerpadlo 1 a Blower.



#### Chyba č. 3 (“STUCK BUTTON”) Zaseknuté tlačítko

Tato chyba ukazuje, že minimálně jedno tlačítko z ovládacího panelu je zaseknuté, nebo ho někdo držel stisknuté déle než minutu. To může způsobit kryt vířivé vany, který tlačí na ovládací panel nebo vodou, která se dostala do ovládacího panelu nebo poškozením ovládacího panelu. Zkuste vířivou vanu resetovat. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

#### Chyba č. 4 (“NO WATER SENSOR”) Čidlo „není voda“

Tato chyba ukazuje problém s optickým čidlem vody u topného tělesa. Problém mohl být způsobený rozpojením čidla nebo jeho poškozením. Zkuste vířivou vanu resetovat. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

**Chyba č. 5 (“OVER TEMP”) Příliš vysoká teplota**

Tato chyba ukazuje, že jedno z digitálních teplotních čidel buď u topného tělesa, nebo ve vířivé vaně detekovalo teplotu 45°C nebo vyšší. Může to být způsobeno nadměrným používáním čerpadla v horkém počasí nebo poruchu čerpadla. Vypněte vířivou vanu a počkejte, až voda vychladne, pak stiskněte současně tlačítka Světlo, Změna osvětlení, čerpadlo 1 a Blower. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

**Chyba č. 6 (“THERMAL CUT OUT”) Tepelná pojistka se aktivovala**

Tato chyba ukazuje, že se aktivovala bezpečnostní elektromechanická tepelná pojistka na topení. Mohla to způsobit vzduchová kapsa v topení, vysoké teploty při používání nebo porucha čerpadla. Tato automatická tepelná ochrana se vypne pouze tehdy, až topení zchladne pod teplotu cca 38°C. Toto zařízení se pak musí resetovat předtím, než začne zase pracovat, a to tím že současně stisknete tlačítka Světlo, Změna osvětlení, čerpadlo 1 a Blower.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

**Chyba č. 7 (“STUCK RELAY”) Zaseknuté relé**

Tato chyba naznačuje problém se soustavou obvodů ovládání ohřevu uvnitř zařízení. Obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

**Chyba č. 8 (“NO TEMP DATA”) Žádné údaje o teplotě**

Tato chyba ukazuje problém s digitálním teplotním čidlem u topení nebo ve stěně vířivé vany. Čidlo se mohlo rozpojit nebo poškodit. Zkuste vířivou vanu resetovat. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

**Chyba č. 9 (“CLOCK FAULT”) Porucha hodin ukazujících skutečný čas**

Tato chyba ukazuje problém s hodinami ukazujícími skutečný čas u vířivé vany. Zkuste vířivou vanu resetovat. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

**Varování:**

Varování č. 1 (“TEMP SENSOR FAILURE”) – porucha teplotního čidla

Toto varování ukazuje, že jedno ze dvou digitálních teplotních čidel buď u topného tělesa, nebo ve vaně už správně nefunguje. Vířivá vana může dál fungovat a používat k tomu druhé čidlo, ale pravděpodobně se objevila porucha. Obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

Pokud se toto varování objeví, když se zařízení uvádí poprvé do provozu, bude možná potřeba nastavit ovladač zpět na implicitní nastavení od výrobce. Pro stažení implicitního nastavení od výrobce přejděte na kapitolu 9.11.

## 14. Návod na instalaci

### Výkonové parametry

Jmenovité napětí: třífázové

třífázové 230/400V 50/60 Hz

Maximální pracovní proud: 3x16 A

Napěťová odolnost: 1250 V/min. bez průrazu

Izolační odpor  $\geq 200\text{M } \Omega$

Odolnost vůči vodě (krytí) IPX5

Ochrana proti zasažení elektrickým proudem: prvního stupně

### Zatížitelnost

Topení: 230 V / 3 kW / 13,6 A

Ozon: 230 V / 50-60Hz / 80 mA

Blower: 230 V / 0,9 kW / 6,3 A

Čerpadlo 1dvourychlostní: R1 - 230 V / 2,2 kW / 10 A R2 - 230 V / 0,45 kW / 3,2 A

AUX čerpadlo 2 : 230 V / 2,2 kW / 10 A

Celkový příkon: 8,1 kW / hodina

Třída ochrany: 1

Žárovková podvodní lampa: 12 V stř. / 10 W

Rádio: frekvenční rozsah (FM: 87,0 – 108,0 MHz)

maximální výstupní výkon: 20 W

reproduktory odolné proti vlhkosti

### Příprava a možnosti elektrického zapojení

- střídavý třífázový proud 3x 400V/16 A

Zajistěte, aby vířivá vana byla vždy připojena k obvodu chráněnému proudovým chráničem s reziduálním proudem 0,03 A. Je-li nutné vyměnit pojistku, je nutné použít pojistku stejného typu jmenovité hodnoty.

**!!! ZAŘÍZENÍ MUSÍ ZAPOJOVAT POUZE OSOBA S ODBORNOU ELEKTRO KVALIFIKACÍ V SOULADU S VYHLÁŠKOU Č. 50/1978 SB. !!!**

### Instalace vířivé vany

#### Příprava místa pro instalaci vířivé vany

Obecně: vířivá vana musí být instalována na rovnou dostatečně pevnou základovou desku to s ohledem na nosnost stavby. V případě instalace vířivé vany v exteriéru doporučujeme zhotovení betonové monolitické základové desky o minimální síle (tloušťce) 10 cm. Vždy je nutno nosnost základové desky také zvolit s ohledem na velikost a váhu vířivé vany, poraďte se se svým stavebním dozorem. Váha vířivé vany je uvedena v technických údajích o vířivé vaně.

Doporučujeme připravit do místa instalace vířivé vany odpadní potrubí, toto využijete zejména při zazimování, nebo v případě výměny vody ve vířivé vaně. Vířivá vana může být instalována „na terénu“, může být instalována i „do terénu“. Důležité upozornění: pokud bude vana zapuštěna, musí být v místě instalace zhotoven odpad, vana po zapuštění musí být přístupná ze všech stran. Přístup musí být zabezpečen z důvodů servisních činností. Prostor mezi vlastní vířivou vanou a obvodovými zdmi nesmí být menší než 50cm po celém obvodu.

## 1. Instalace vířivé vany v interiéru

Pokud je vířivá vana instalována v interiéru, je nutné dodržení bezpečnostních opatření. Základní požadavky na bezpečné provozování vířivé vany jsou především protiskluzové podlahy, odvodnění místa instalace v případě přepuštění nebo přetečení vody. Je také nutné si uvědomit, že v prostoru vany bude stoupat i vlhkost ovzduší. Z těchto důvodů doporučujeme místo instalace přizpůsobit těmto podmínkám.

## 2. Instalace vířivé vany v exteriéru

Pokud je vířivá vana instalována v exteriéru, je nutné dodržení bezpečnostních opatření. Základní požadavky na bezpečné provozování vířivé vany jsou především protiskluzové dlažby (podlahy), odvodnění místa instalace v případě dešťových srážek, přepuštění nebo přetečení vody ve vířivé vaně. Z těchto důvodů doporučujeme místo instalace přizpůsobit těmto podmínkám.

## Příprava k elektrickému zapojení

Pro připojení na třífázový střídavý proud je nutné použít jistič 16A s charakteristikou C. Zajistěte, aby vířivá vana byla vždy připojena k obvodu chráněnému proudovým chráničem s reziduálním proudem 0,03 A. Je-li nutné vyměnit pojistku, je nutné použít pojistku stejného typu jmenovité hodnoty.

Instalace vířivé vany

**Upozornění: umístění vířivé vany musí být provedeno dle norem platných v příslušných státech v ČR dle ČSN 33 2000-7-701**

**Obecně:** pro vlastní instalaci, elektrické připojení a první zprovoznění doporučujeme využít profesionální služby odborně vyškolených techniků. Pokud se rozhodnete instalovat vířivou vanu vlastními silami, postupujte dle níže uvedeného doporučení.

1. Opatrně odstraňte veškerý obalový materiál, ve kterém Vám byla vířivá vana dodána a vířivou vanu uložte na předem zhotovené místo instalace.
2. Demontujte čelní panel, který se nachází na straně ovládacího panelu vířivé vany. Demontujte vrchní kryt elektrické rozvodnice, pod kterým je umístěn jistič, proudový chránič a zemnicí svorka. Vlastní připojení příslušným přívodním kabele smí provádět pouze osoba s odbornou kvalifikací.
3. Protože Vaše vířivá vana byla během výrobního procesu důkladně testována, tedy je možné že v technologických částech vířivé vany a na jejím povrchu zůstalo určité procento nečistot doporučujeme nejdříve povrchy vířivé vany očistit vhodným způsobem. Pro toto čištění doporučujeme použít vlažnou vodu. Povrch zásadně čistěte pomocí vhodných měkkých utěrek, zabraňte použití jakýchkoli hrubých abrasivních prostředků a textilií, které by mohly způsobit poškození povrchů lázně. Pokud se rozhodnete použít jakýkoli čistící prostředek, nesmí být tento prostředek agresivní vůči povrchům lázně.

## 1. Naplnění vířivé vany vodou

Vířivou vanu naplňte dostatečným množstvím vody. Hladina vody ve vířivé vaně nesmí nikdy klesnout pod úroveň skimmeru. Pokud při naplňování vody do vířivé vany zjistíte jakýkoli únik vody, přerušete naplňování do odstranění závady.

## 2. Spuštění elektrického napájení vířivé vany

Pokud je vířivá vana připojena pohyblivým přívodem, nesmí být přívodní vodič vystaven jakémukoli zatěžování ostrými předměty, nebo jinými vlivy. V tomto případě doporučujeme provést uložení přívodního vodiče do ochranného obalu (chráničky). Zapněte příslušný jistič určený pro vířivou vanu.

### 3. Zásady údržby kvality vody ve vířivé vaně

Pro bezproblémový provoz vířivé vany je nutné dodržet několik zásad. Jednou z těchto zásad je i pravidelná výměna celkového objemu vody v lázni. Doporučujeme provést výměnu vody minimálně 1 x za 3 měsíce a to i s přihlédnutím na frekvenci provozování a využití vířivé vany. Pro zjištění kvality vody v lázni používejte testery, které je možné získat od Vašeho prodejce. Tímto testerem je možno měřit (analyzovat) celkovou alkalitu TA, kalciovou tvrdost (CH) a hodnotu Ph a je nutno tyto hodnoty dodržovat. Hodnoty doporučené výrobcem jsou: TA do 125 ppm, CH do 150 ppm a Ph v rozmezí 7,0 – 7,6. V běžných evropských podmínkách je voda pro běžného uživatele již upravena dodavatelem vody z běžných rozvodů a tedy hodnoty alkality a kalciové tvrdosti jsou většinou v normě. Přesto je ale možné, že hodnota Ph nemusí odpovídat našim doporučením, tedy hodnotám Ph v rozmezí 7,0 – 7,6. Ve většině případů tedy budou hodnoty Ph vyšší než je uvedeno. Pro snížení hodnoty Ph je možné použít chemický prostředek s označením Ph-. Praktická rada: pro jakékoliv měření kvality vody v lázni doporučujeme provádět tato měření po ukončení běžného cyklu filtrování a čištění vody (minimálně 2 hodiny), tedy nikdy neprovádět měření ihned po použití vířivé vany. Pokud by bylo testování hodnot kvality vody provedeno ihned „po koupání“ budou hodnoty Ph i výrazně zkreslené.

### 4. Naprogramujte řídicí jednotku vířivé vany pomocí ovládacího displeje

Je-li vše v pořádku, můžete začít programovat řídicí jednotku vířivé vany. Po naprogramování vířivou vanu zakryjte a nechte stabilizovat její teplotu. Pravidelně kontrolujte výšku hladiny vody ve vířivé vaně.

## 15. Péče o vířivou vanu

### Všeobecné informace

Pokud je vířivá vana umístěna v exteriéru doporučujeme zamezit působení přímého slunečního svitu na vířivou vanu, například umístěním vířivé vany pod pergolu. V žádném případě nevystavujte vířivou vanu přímému slunečnímu svitu, pokud je vířivá vana bez vody. Pro tento účel použijte termokryt, který může být součástí dodávky lázně. Jak postupovat při odstavení vířivé vany zejména v zimním období je uvedeno v kapitole č. 12 Zimní a letní období.

### Zásady provozování

Vířivá vana není určena pro komerční využití. V žádném případě je nepřípustné aby bylo (a) čerpadlo (a) spuštěno bez dostatečné výšky hladiny vody ve vířivé vaně. Výšku hladiny je nutné dodržovat ve vyznačené výši. Uživatel nesmí vytvářet tlak nebo podtlak v technologii ucpáváním trysek nebo skimmeru za chodu čerpadla (čerpadel), pokud je jimi vířivá vana vybavena. Je i nepřípustné případně uzavírat ventily na okruhu apod. Vyvarujte se vniknutí cizího předmětu do sání skimmeru. Před prvním spuštěním se podrobně seznamte s Návodem na obsluhu. Mějte tento Návod vždy v dosahu. Zhotovitel seznámil objednatele s technickými parametry vířivé vany, upozornil ho na její přednosti i nedostatky. U vířivých van může docházet za určitých okolností k mírným změnám v provzdušňování vody – v cirkulačních tryskách.

1. Jakýkoli neodborný zásah do technologie a elektrického zařízení vířivé vany není přípustný. V případě jakékoliv poruchy kontaktujte odborný servis. V případě neodborného zásahu do výše uvedeného hrozí nebezpečí úrazu a ztrátě záruky.
2. Udržujte pravidelně čistotu celé lázně. Frekvence čištění vířivé vany je závislá na frekvenci využívání lázně.
3. V závislosti na frekvenci využívání vířivé vany provádějte čištění filtrových kartuší.



## 15.1 Filtrové kartuše (montáž, demontáž, údržba)

Z kartuší odstraníme před instalací případný obal. Vysuneme kryt sání (skimmeru) směrem nahoru. Vyjmeme koš hrubých nečistot. V prostoru sání jsou na dně sání zhotoveny dva otvory opatřené závitovou částí (šroubením). Kartuše je opatřena na spodní straně závitem (šroubením). Kartuši našroubujeme do závitové části sání, po směru hodinových ručiček a lehce dotáhneme. Při výměně kartuší postupujte v obráceném pořadí montáže. Použité kartuše je možné použít i opakovaně. Použité kartuše je nutné před dalším použitím důkladně vyčistit. Vyčištění by mělo být provedeno pomocí tlakové vody, kartuše doporučujeme i vydezinfikovat vhodným dezinfekčním prostředkem. Po vyčištění by kartuše měla být zbavena všech mechanických a jiných nečistot.

**Poznámka:** horká voda má tendenci sestavu bobtnat, proto si nedělejte starosti, pokud vyjmutí bude obtížné.

### Údržba povrchové úpravy skeletu lázně

Menší škrábance, které nepronikají povrchovým lakem (akrylovým), lze odstranit pomocí vysoce kvalitní leštěnky na automobily. Větší škrábance, které pronikly akrylovým povrchem, vyžadují obnovu povrchové úpravy. Nechte si poradit od prodejce vířivých van.

### Termokryt vířivé vany

Používání krytu vířivé vany pomáhá snižovat náklady na energii tím, že minimalizuje tepelné ztráty a vypařování. Atraktivní kryt je účinným prostředkem, který zabraňuje vniknutí listů a jiných nečistot do nepoužívané vířivé vany. Postupujte podle návodu k použití vířivé vany a pokynů pro péči o vířivou vanu a termokryt.

**Upozornění:** Kryt vířivé vany není zkonstruován k podepírání hmotnosti. Není ani schváleným bezpečnostním zařízením, které by mohlo nahradit oplocení koupacího prostoru. V zájmu ochrany termokrytu a zachování bezpečnosti na kryt nesedejte, nestoupejte ani nelehejte. Nepokládejte na něj žádné předměty.

### Péče o termokryt vířivé vany a návod k údržbě

Správná péče o kryt je důležitá: dle potřeby očistěte a ošetřete. Povrch ošetřujte vhodným způsobem. Pokud použijete k údržbě a čištění jakýkoli běžný chemický prostředek, přesvědčte se nejprve o tom, že tento prostředek nepoškozuje ošetřovaný povrch. V tomto případě doporučujeme provést zkoušku čištění na skrytém místě.

1. Nesprávná údržba kvality vody ve vířivé vaně může ovlivnit i životnost krytu vířivé vany. Důsledně dodržujte kvalitu vody ve vířivé vaně.
2. Pravidelně odvětrávejte na několik hodin vířivou vanu otevřením termokrytu, zamezíte tím vzniku nežádoucích vlivů na termokryt. Doporučujeme také několikrát do roka sejmout termokryt z vířivé vany pro celkové vyschnutí.
3. Doporučujeme dodržovat výše uvedená doporučení, v případě nedodržování těchto zásad nemohou být případné reklamace uznány jako oprávněné.

## 16. Zimní a letní období

Odstavení vířivé vany v zimním období, dodavatelem doporučený postup. Při zimním odstavení vířivé vany je bezpodmínečně nutné z vířivé vany vypustit vodu a odstranit i vodu z veškeré technologie vířivé vany (potrubí, čerpadla apod.) Pro tyto akce doporučujeme využít naše profesionální služby. Pokud se rozhodnete

využit naše profesionální služby je nutné tyto služby objednat s dostatečným časovým předstihem. V případě zimního odstavení vířivé vany svépomocí toto zásadně provádějte při teplotách ovzduší nad bodem mrazu. Pokud je zimní odstavení vany prováděno při teplotách pod bodem mrazu může být provedení odstavení vířivé vany velmi obtížné.

### **Zimní období - provozování vířivé vany, celoroční provoz**

Pokud se rozhodnete provozovat vířivou vanu v jakémkoli režimu přes zimní období, postupujte dle níže uvedených doporučení. Zimní provozování je ale omezeno okolními teplotami:

- a) teploty nepoklesnou pod  $-5^{\circ}\text{C}$
- b) teploty poklesnou pod  $-5^{\circ}\text{C}$

a) Při poklesu okolních teplot do  $-5^{\circ}\text{C}$  je možné postupovat dle Instalační a uživatelské příručky vířivé vany, tedy využít automatický provoz. Tento automatický provoz zajistí sepnutí oběhového čerpadla a elektrického topení (při poklesu teploty vody pod  $+5^{\circ}\text{C}$ ) do doby, než teplota vody ve vířivé vaně dosáhne  $+10^{\circ}\text{C}$ . Když čerpadlo i topení automaticky vypne, při dalším poklesu teplot se tento cyklus opakuje. Při tomto způsobu provozování je ale nezbytně nutné zajistit, aby filtry byly naprosto čisté, doporučujeme jednu z filtrů vyměnit. Pokud by došlo k zanesení filtrů nečistotami nad určitou mez, dojde ke snížení nebo žádnému průtoku vody oběhovým čerpadlem, řídicí jednotka vířivé vany vyhodnotí malý nebo žádný průtok vody tím, že se automaticky vypne oběhové čerpadlo i topení. Pokud k tomuto jevu dojde, hrozí totální zamrznutí vody v technologii, která může mít v důsledku i těžké poškození celé technologie vířivé vany. Z důvodů prevence před poškozením vířivé vany tedy doporučujeme denní kontrolu funkčnosti vířivé vany. Při kontrole je nutné případně i doplnit pokles hladiny vody. K tomuto poklesu může dojít přirozeným odparem vody. Tento způsob provozování vířivé vany dodavatel nedoporučuje.

b) Pokud okolní teploty poklesnou pod  $-5^{\circ}\text{C}$  je nutné udržovat teplotu vody ve vířivé vaně v hodnotách  $+20^{\circ}\text{C}$ . V tomto režimu mohou být obě filtry v činnosti, za předpokladu denní kontroly čistoty filtrů. Pokud by došlo k zanesení filtrů nečistotami nad určitou mez, dojde ke snížení nebo žádnému průtoku vody oběhovým čerpadlem, řídicí jednotka vířivé vany vyhodnotí malý nebo žádný průtok vody tím, že se automaticky vypne oběhové čerpadlo i topení. Pokud k tomuto jevu dojde, hrozí totální zamrznutí vody v technologii, která může mít v důsledku i těžké poškození celé technologie vířivé vany. Je také nutná denní kontrola výšky hladiny ve vířivé vaně, hladina vody nesmí poklesnout pod úroveň kontrolního čidla. Pokud by hladina vody poklesla pod toto čidlo, bude řídicí jednotkou z provozu vyřazeno oběhové čerpadlo a tím i elektrické topení a může dojít k zamrznutí vody v technologii vany a tím i k těžkému poškození vany. Z důvodů prevence před poškozením vířivé vany tedy doporučujeme denní kontrolu funkčnosti vířivé vany. Při kontrole je nutné případně doplnit i vodu v lázni. Pokles výšky hladiny může být způsoben přirozeným odparem.

**Pokud bude výše uvedené nedodrženo a dojde k poškození vířivé vany, nelze na toto poškození uplatnit reklamaci výrobku.**

### **Letní období**

Nevystavujte vířivou vanu přímému působení slunečního záření, nepoužívejte k údržbě nevhodné čisticí prostředky. Zabraňte přímému kontaktu skeletu vany s chemickými přípravky a poškrábání povrchu ostrými předměty. Bezpečnost dětí zajistěte dozorem dospělých osob. Obsluha příslušenství může být svěřena pouze poučeným a způsobilým osobám starším 18 let, stejně jako manipulace s chemickými prostředky, které je třeba umístit z dosahu dětí.

## 17. Řešení problémů

Problém	Pravděpodobné příčiny	Řešení
Kalná voda	Špinavé filtry Zanedbaná hygiena Rozptýlené částice/organické látky Dlouho používaná voda	Vyčistěte filtry. Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem. Přidejte dezinfekci. Upravte pH a/nebo alkalitu podle doporučení. Zapněte masážní čerpadla a vyčistěte filtry. Vypusťte lázeň a znovu ji napusťte.
Zápach vody	Příliš mnoho organických látek ve vodě. Zanedbaná hygiena. Nízké pH.	Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem. Přidejte dezinfekci. Upravte pH, doplňte lázeň.
Zápach chlóru	Příliš mnoho volného chlóru. Nízké pH.	Vyměňte 1/3 vody lázně. Upravte pH podle doporučení.
Zápach po zatuchlině	Množení bakterií nebo řas.	Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem. Je-li problém viditelný nebo trvá, vypusťte lázeň, vyčistěte ji a znovu naplňte.
Organické usazeniny/kruh pěny kolem lázně	Nános olejů a nečistot.	Otřete vanu čistým hadrem. Je-li pěny hodně, vypusťte lázeň. Odstraňte pěnu čistícím prostředkem a lázeň znovu naplňte. Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem a upravte pH.
Růst řas	Vysoké pH. Málo dezinfekce.	Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem a udržujte koncentraci dezinfekce.
Omezení průzračnosti	Nízké pH. Málo dezinfekce.	Upravte pH. Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem a udržujte koncentraci dezinfekce.
Vodní kámen	Vysoký obsah vápníku ve vodě, příliš vysoká celková alkalita a příliš vysoké pH.	Je-li nutné vodní kámen odstranit, vypusťte lázeň, odstraňte vodní kámen, lázeň znovu naplňte a vyvažte složení vody.
Vířivá vana nefunguje jako celek.	Příliš nízká hladina vody. Porucha elektrického napájení. Vypnuté topné těleso.	Přidejte vodu. Zkontrolujte elektrické napájení. Restartujte topné těleso. Odpojte napájení alespoň na 30 sekund, aby se restartoval pojistný termostat. Nebude-li reset možný, zkontrolujte filtry, zda nejsou ucpané. Pokud vypínání pokračuje, volejte servis.
Vířivá vana neohřívá a světlo svítí (indikátory připravenosti a napájení blikají).	Příliš nízká hladina vody. Vypnutý pojistný termostat. Přerušený integrovaný tlakový spínač. Vypnutá tepelná ochrana oběhového čerpadla. Znečištěné filtry.	Zkontrolujte filtry. Integrovaný tlakový spínač se restartuje, až se obnoví průtok vody topením. Volejte servis, pokud se topení často vypíná. Zkontrolujte filtry nebo úniky z instalace. Odpojte vířivou vanu od napájení a nechte oběhové čerpadlo vychladnout. Tepelný spínač oběhového čerpadla se restartuje po vychladnutí čerpadla a opětovném zapnutí napájení. Pokud se tepelný spínač oběhového čerpadla často vypíná, volejte servis.
Snížený výkon čerpadel.	Příliš nízká hladina vody. Znečištěné filtry. Uzavřené ovládání vzduchu.	Přidejte vodu. Vyčistěte filtry. Otevřete regulátor vzduchu.
Světlo nesvítí.	Vadná elektrická instalace nebo sestava světla	Volejte servis.

## 18. Bezpečnostní pokyny

### Zamezení rizika pro děti

1. Aby se snížilo riziko úrazu dětí, nedovolte dětem používat tuto vířivou vanu bez nepřetržitého bedlivého dozoru.
2. Aby se snížilo riziko úrazu dětí, pro malé děti se doporučují nižší teploty vody. Než dovolíte dětem vstoupit do vířivé vany, zkontrolujte teplotu vody rukama a ujistěte se, že je vhodná pro používání dětmi.
3. Pamatuje na to, že mokré povrchy mohou být kluzké. Připomene dětem, aby byly dostatečně opatrné při vstupování do vířivé vany a vystupování z ní.
4. Nedovolte dětem vstupovat na termokryt vířivé vany.

### Zamezení rizika pro dospělé

1. Aby se snížilo riziko úrazu dospělých osob, neodstraňujte a neztrácejte žádné sací armatury. Vířivou vanu nikdy neprovozujte, jsou-li poškozené nebo chybějí sací armatury.
2. Pamatuje na to, že mokré povrchy mohou být velmi kluzké. Při vstupu do vířivé vany nebo výstupu z ní si uvědomujte nebezpečí uklouznutí a pádu.
3. Ze zdravotních důvodů vířivou vanu nesmějí používat lidé s infekčními nemocemi.
4. K rotujícím součástem vířivé vany (otočné masážní trysky) se nepřibližujte volnými částmi oděvu nebo visícími šperky.
5. Požití drog, alkoholu nebo léků před použitím nebo během používání vířivé vany může vést k náhlé mdlobě s možností utonutí. Osoby užívající léky se musí před použitím vířivé vany poradit s lékařem; některé léky mohou způsobit ospalost uživatele, zatímco jiné mohou mít vliv na srdce, krevní tlak a oběh.
6. Těhotné ženy se musí před použitím vířivé vany poradit s lékařem.

### Zamezení rizika usmrcení elektrickým proudem

**ZAŘÍZENÍ MUSÍ ZAPOJOVAT POUZE OSOBA S ODBORNOU ELEKTRO KVALIFIKACÍ V SOULADU S VYHLÁŠKOU Č. 50/1978 SB.**

1. Před použitím vyzkoušejte funkčnost proudového chrániče. Stiskněte tlačítko TEST. Proudový chránič se musí vypnout. Opětovným zapnutím obnovíme dodávku elektrické energie. Vířivá vana musí být vždy připojena přes proudový chránič s reziduálním proudem 0,03 A.
2. Do vzdálenosti 1,5 m od vířivé vany nedovolte umístit žádné elektrické spotřebiče, jako jsou svítidla, telefony, rádia nebo televizory. Nedodržení bezpečné vzdálenosti může vést k usmrcení nebo vážným úrazům elektrickým proudem, kdyby elektrický spotřebič spadl do vířivé vany.
3. Vířivou vanu nainstalujte tak, aby výpusť byla max. vzdálena od elektrické skříně a všech elektrických součástí.
4. Před zahájením servisu elektrických součástí odpojte vířivou vanu od přívodu elektrické energie.

**Upozornění:** Vaše vířivá vana je vybavena dvěma čerpadli, jedním jednorychlostním a jedním dvourychlostním, která vám umožňují provozovat každou polovinu tryskového systému samostatně nebo obě současně. Nepřipojujte elektrické napájení k prázdné vířivé vaně. Jinak se mohou poškodit.

**Záruční podmínky**

Záruční podmínky se řídí obchodními a záručními podmínky Vašeho dodavatele.

**Bezpečná likvidace výrobku po skončení životnosti**

Při skončení životnosti produktu zajistěte její ekologickou likvidaci odbornou firmou.



**Reklamáce a servis**

Reklamáce se řídí příslušnými zákony o ochraně spotřebitele. V případě zjištění neodstranitelné vady se písemně obraťte na svého dodavatele.

Datum.....

Dodavatel



**BRILX**  
SWIMMING POOL EQUIPMENT

A large rectangular area with rounded corners, containing horizontal dotted lines for writing. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.





